

INTERCONTINENTAL PHOENICIA BEIRUT

MOSAIC

from: Tuesday July 1st till: Monday July 7, 2003

Armenian Week
Հայկական Շաբաթ

Join us for dinner at Mosaic, and discover the culinary WORLD OF ARMENIA. Live entertainment on piano and violin with folk dance. If you'd like to take home a souvenir, visit our retail corner where you can select beautiful carpets, rugs, paintings and sculptures.

Price per person: 49,500 LBP (exclusive of 10% VAT). For your reservations and information, please call: 01 - 357 357

ԱԶՏԱԿ

ՕՐԱԹԵՐԹ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTÉRAIRE

1500 L.Ո. 7694 SՄԻԹ, ԹԻԹ 90 (21432) ՈՒՐԲԱԾ, 27 ՅՈՒՆԻՍ 2003 10 ԷՋ

ՅՐԱՆՍԱ - ԹՈՒՐԲԻԱ 3-2

Երեկ գիշեր, Փարիզի մեջ, Յրանսայի ֆուտբոլի ազգային խումբը 3-2 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Թուրքիան եւ հասաւ միջցամաքամասային մրցաշարքի աւարտականին:

Մանրամասնութիւնները կարդալ 9րդ էջով:

ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՈՏԵՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐՆ ՈՒ ԱՐԱՐՔՆԵՐԸ ԿԸ ՆՍԵՄԱՑՆԵՆ ԶԻՆԱԴՈՒԼԻ ՄԸ ՅՈՅՍԵՐԸ



Արաֆատ եւ Զոլվը

Համասի դէմ պիտուրական նոր գործողութիւն մը եւ Միացեալ Նահանգներու նախագահ ձորձ Պուշի կողմէ արմատական շարժումը անդամահատելու, արգելափակելու պաշտօնիւնեան շարժումներուն կողմէ յայտարարուելիք պիտուրական քննարկները:

Իսրայէլեան ուղղաթիռները Չորեքշաբթի երեկոյեան յարձակում մը գործեցին Համասի պիտուրական թեւի պատասխանատուներէն մէկուն վրայ, սակայն հրթիռները վրիպեցան թիրախէն, պատասխանատուին փոխարէն սպաննելով երկու քաղաքացիներ: Համաս անմիջապէս հակադարձեց, յայտարարելով, որ անպատասխան պիտի չձգէ գործողութիւնը: Համասի կողմէ հրապարակուած յայտարարութիւն մը կ'ըսէր, որ իսրայէլեան շարժումը չի կրնար ձեռնածալ մնալ՝ ի տես այսպիսի յարձակումներու, որոնց դէմ անպայման կեցուածք պիտի ունենայ: Համաս դատապարտեց Իսրայէլը դիտել տալով, որ անհիկա կը փորձէ ոմբահարել բոլոր ճիգերը, որոնք կը միտին գործադրութեան դնել խաղաղութեան ճամբու քարտէսը, որուն մէջ կ'իյնայ պաղեստինեան պետութեան յայտարարութիւնը 2005ին:

Համասի պատասխանատուներէն՝ Իսմայիլ Հանիա ըսաւ, որ Իսրայէլի այս արարքները կը հաստատեն, թէ անհիկա չ'ուզէր կայունութիւնն ու խաղաղութիւնը, եւ այս կեցուածքին պատճառով խոչընդոտներ կը բարձրացնէ խաղաղութեան գործընթացին դիմաց:

Համասի ղեկավար Ապտէլ Ապիյ Ռանթիսի խիստ ոճով քննադատեց Պուշը, դիտել տալով, որ անոր յայտարարած կեցուածքը իսրայէլեան շարժումին հանդէպ վիրաւորական է պաղեստինցիներուն եւ արաբական ամբողջ աշխարհին համար: Ռանթիսի ասելով, որ Պուշի յայտարարութիւնը կ'արտացոլայ յարձակողական ոգի եւ բռնատիրական քաղաքականութիւն մը, որ վայել է գերուժի մը: Ռանթիսի ըսաւ, որ Պուշ գիտէ, թէ միջազգային ընտանիքը ճանաչում տուած է Իսրայէլեան գրաման դէմ դնելու պաղեստինցիներուն իրաւունքին:

Իսրայէլեան Ժիհադ շարժումը եւս դատապարտեց Պուշի յայտարարութիւնը, պայն նկատելով հրահրիչ եւ կանաչ լոյս Իսրայէլի՝ պաղեստինցիներուն դէմ գործողութիւնները շարունակելու:

Պուշ կոչ ուղղած էր Եւրոպական Միութեան արագ ու վճռական միջոցառումներ որդեգրելու ահաբեկչական շարժումներու դէմ, որոնց կարգին է Համաս՝ ստեղծելով անոնց ֆունտերը եւ պորակները: Իսրայէլեան Ժիհադի ղեկավար Մոհամէտ Հինտի ըսաւ, որ Պուշ չի տեսներ Իսրայէլի վարչապետ Արիէլ Շարոնի ոճիւնները եւ ահաբեկչութիւնը:

Պուշի յայտարարութիւնը բարկացուց նաեւ Եւրոպական Միութիւնը, որուն արտաքին կապերու յանձնակատար Քրիս Փէթըն ըսաւ, որ Ե. Միութիւնը դատարար կարիքը չունի Պուշէն եւ գիտէ, թէ ինչպէս կը պայքարի ահաբեկչութեան դէմ: Փէթընի մէկ բանբերը ակեցուց, որ Ե. Միութիւնը չի խոնարհիր ռեւէ մէկուն դիմաց՝ ահաբեկչութիւնը մերժող իր կեցուածքով եւ որդեգրած քաղաքականութեամբ:

ԶԻՆԱԴՈՒԼԸ ԸՆԻ ՄԸ ԺԱՄԵՆ Կ'ԸՍԵ ԱՐԱՖԱԾ

Պաղեստինեան իշխանութեան նախագահ Եսսէր Արաֆատ կ'ակնկալէ, որ շուտով յայտարարուի պիտուրական մը պաղեստինեան շարժումներուն կողմէ:

Արաֆատ, որ կը խօսէր Իրլանտայի արտաքին գործոց նախարար Պրայըն Բովընի հետ տեղի:

ԸՆՅԱՍՏԱՆ - ԹՈՒՐԲԻԱ ՍԱՐՄԱՆԸ ՊԻՏԻ ԲԱՅՈՒԻ

Վերջին շրջանին թրքական քաղաքական շրջանակներ եւ լրատուամիջոցներ յաճախ կը խօսին Հայաստան - Թուրքիա սահմանի բացման մասին: Նախապէս հաղորդուած էր, թէ հարցը պիտի քննուի Թուրքիոյ Ազգային Անվտանգութեան Խորհուրդին կողմէ:

Թուրքիոյ «Ռատիքալ» թերթը «Հայկական սահմանի վրայ՝ գարուն» խորագրեալ հաղորդումի մը մէջ նախանցեալ օր յայտնեց, թէ այսօր, 27 Յունիսին, Կարսի մէջ, Թուրքիոյ վարչապետ

Էրտողանի կողմէ Թուրքիոյ եւ Հայաստանի միջեւ սահմանները բանալու մասին յայտարարութիւն պիտի կատարուի:

Ըստ թերթին, Արդարութեան եւ Բարգաւաճման Կուսակցութեան կողմէ Հայաստանի ղեկավարութեան հետ կատարուած բանակցութիւններուն շնորհիւ յաղթահարուած են այն արգելքները, որոնք առկայ էին երկու երկիրներուն միջեւ առեւտրական կապեր հաստատելու առումով: «Ռատիքալ» դիտել կու տայ, թէ Հայաստանի եւ Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարարներուն միջեւ կայացած հանդիպումին շնորհիւ, երկու երկիրներուն միջեւ մերձեցում արձանագրուած է, եւ թէ Թուրքիոյ վարչապետ Էրտողան եւս կը պորակցի այս մերձեցման: Թերթը կ'աւելցնէ, թէ «Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարարութեան պատասխանատուները մէկ կողմէ Ամերիկայի մէջ սերտ յարաբերութիւններ կը մշակեն Ափիոնքի հայ դե-

կավար դէմքերուն հետ, իսկ միւս կողմէ թուրք եւ հայ գործարարներու միջեւ համագործակցութեան ուղղութեամբ բազմաթիւ քայլեր կ'առնեն»: «Ռատիքալ» կը նշէ, թէ Կարսի մէջ թուրք գործարարներու կողմէ կառուցուած վարժարանի մը բացման հանդիսութեան ընթացքին Էրտողան պիտի անդրադառնայ Հայաստան - Թուրքիա սահմանի բացման:

Թրքական լրատուամիջոցներ, ոչ պաշտօնական աղբիւրներէ քաղելով իրենց տեղեկութիւնները յայտնեցին, թէ յառաջիկայ 10-15 օրուան ընթացքին Թուրքիա կրնայ բանալ Հայաստանի հետ Գիւմրիի իր սահմանը: Ըստ նշեալ աղբիւրներուն, այս քայլը նպատակ ունի «թուրքիոյ սահմանային առեւտրը երկու երկիրներուն միջեւ, միաժամանակ գործադրել Ուաշինկթընի կողմէ Անգարային կատարուած թելադրանքները՝ հայ-թուրք յարաբերութիւններու բարելաման ուղղութեամբ»:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ՕԹԱՆԻ ՈԱԶՄԱՓՈՐՁԵՐԸ ԱՒԱՐՏԵՑԱՆ

ՕԹԱՆԻ «Գործընկերութիւն Յանուն Խաղաղութեան» ծրագրի «Միացեալ Լաւագոյն Չանք-2003» ռազմափորձերը, որոնք առաջին անգամ ըլլալով տեղի կ'ունենան Հայաստանի մէջ, այսօր պիտի հասնին իրենց աւարտին: Փակման արարողութեան պիտի մասնակցին ռազմափորձերուն մասնակից 19 պետութիւններու ներկայացուցիչները, Հայաստանի պաշտպանութեան նախարարը, ՕԹԱՆԻ Հարաւան ատարութեան հրամանատարը: Յունիս 16ին սկսած ռազմափորձերը մէկ գումարտակի մէջ համահմարձ էին 400 զինուորներ, մասնակցելու համար երեք փուլերէ բաղկացած ռազմափորձին, որուն հիմնական նպատակն էր ընդլայնել ռազմական փոխգործակցութիւնը՝ անհատական եւ բազմազգի ստորաբաժանումներու մակարդակներուն վրայ, եւ կատարելագործել թեթեւ հետեւակային ուժերու հմտութիւնները: Չինուորները կատարեցին խաղաղարար գործողութիւններու, պահակային ուղեկցումի, հաւաքական անկարգութիւններու հակազդէրումի, ականներու յայտնաբերման եւ վնասապէրման վարժութիւններ:

«Միացեալ Լաւագոյն Չանք-2003» ռազմափորձերուն մասնակցեցան ՕԹԱՆԻ անդամ 8 պետութիւններ՝ Քանադա, Յունաստան, Հունգարիա, Իտալիա, Լեհաստան, Թուրքիա, Բրիտանիա եւ Միացեալ Նահանգներ, ինչպէս նաեւ ՕԹԱՆԻ գործընկեր 11 պետութիւններ՝ Հայաստան, Աւստրիա, Պուլկարիա, Մակեդոնիա, Վրաստան, Լատվիա, Մոլտաւիա, Ռումանիա, Ռուսիա, Սլովակիա եւ Ռուսիոյ Գալուստի, ՕԹԱՆԻ այս ռազմափորձերը տեղի պիտի ունենան Ապրիլի 15-ի մէջ:

ԱՐԶՆԻ ՇՈՒԿԱՅԻ ԿՐԱՅ Է ԸՆՅԱՍՏԱՆԵՆ ՆՈՐ ԸՆԱՆՆ

ARZNI

NATURAL MINERAL SPRING WATER

«ԱՐԶՆԻ» ԲՆԱԿԱՆ ԿԱԶՈՎ ԸՆՅԱՍՏԱՆԵՆ ԶՈՒՐԸ

CHLORIDE-HYDROCARBONATE SODIUM SILICATE MINERAL WATER

«ԱՐԶՆԻ» Ձեր առողջութեան համար ուղղակի աղբիւրն է հանքային ջուրը: Դրական ազդեցութիւն ունի ստամոքսային համակարգին վրայ: Թելադրելի է ստամոքսի բորբոքումը, աղիքային հիւանդութիւնները, լեարդի, փայծաղի եւ ստամոքսային այլ հարցեր տառապողներուն:

Sole Agent in Middle East SAHALCO, Beirut-Lebanon
Tel.: 03/201957 03/201967
Tel./Fax: 04/712409
www.arzni.am

ԻՄԵՋԵՔ «ԱՐԶՆԻ» ՁԵՐ ԱՌՈՂՋՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

ԹՄՐԵՑՈՒՑԻՉԻ ՄԱՔՍԱՆԵՆԳՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԳՈՐԾԱԾՈՒԹԵԱՆ ԴԵՄ ԱՐՇԱԼԷ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ



«Թմրեցուցիչի մաքսանենգության ու գործածության դեմ շղթայվածությամբ արշար տակալին չէ աւարտած եւ թմրեցուցիչի մաքսանենգներու օրերը պիտի վերածուին սեւ օրերու», շեշտեց ներքին գործոց եւ քաղաքացիական հարցերու նախարար Էլիաս Մըր, ԵՈՒՆԵՍԲՕԻ մէջ տեղի ունեցած «թմրեցուցիչ գործածողն ու ընկերութիւնը» խորագիրը կրող սաւորիսին: Մըր յայտնեց, որ թմրեցուցիչի մաքսանենգները ամէնէն վտանգաւոր ոճրագործներն են: Այս ծիրէն ներս, երիտասարդութեան եւ մարմնակրթութեան նախարար Սեպուհ Յովնանեան կեդրոնական շուկաներու մէկ պողոտային վրայ կանգնած «Վ.Ս.Մ.ի եւ այլ սկաւտներու ընկերակցութեամբ անցորդներուն ցրուեց պրօշիրներ, որոնք կը բացատրեն թմրեցուցիչի բոլոր տեսակի վնասները:

ԱՍՏԻԿԱՆ ԵՐԵՍՓՈՒՆԱՆԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԱԿ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ընդհանուր Ապահովութեան սպասարկութեան ընդհանուր տնօրէնութիւնը կը յայտարարէ, որ 1 Յունիս 2003էն սկսեալ պիտի ձեռնարկէ երեք տարուան ի գործու եւ նորոգութեան ենթակայ կեցութեան արտօնագիրներու՝ հետեւեալ պարագաներուն.

Ա.- Արաբական կամ այլ հպատակութիւն ունեցողի, որուն մայրը պետք է լիբանանահպատակ ըլլայ: Ենթակամ կրնայ անչափահաս կամ չափահաս ըլլալ:

Բ.- Լիբանանցիի հետ ամուսնացած կնոջ, պայմանաւ որ չաշխատիր:

Գ.- Արաբական կամ այլ հպատակութիւն ունեցող Լիբանան ծնած անչափահասի մը կամ չափահասի մը, պայմանաւ որ ենթակամ կ'ուսանի:

Դ.- Լիբանանեան ծագում ունեցող ենթակայի մը, որ արաբական կամ այլ հպատակութիւն ունի:

Ե.- Բոլոր այն օտար դիւանագետներուն, որոնք նախապէս պաշտօնավարած են Լիբանանի մէջ եւ կը փափաքեն իրենց հանգստեան տարիները Լիբանան ապրիլ:

Զ.- Պաղեստինցի զաղթականներուն պարագային կիրարկուող օրէնքները կը մնան անփոփոխելի:

ՄԱՀԱԶԴ

Տէր եւ տիկին Անդրանիկ Թէքէլեան եւ զաւակունք
Տիկին Լուսին Թէքէլեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Գրիգոր Թէքէլեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Գրիգոր Աթէշեան եւ զաւակունք
Տիկին Գոհարիկ Յովսէփեան եւ զաւակունք
Տիկին Մարի Բէօյեան եւ զաւակունք
Թէքէլեան ընտանիք
Յովսէփեան ընտանիք
Աթէշեան ընտանիք
Բէօյեան ընտանիք
Եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց քրոջ, հօրաքրոջ, մօրաքրոջ եւ հարազատին՝

ԱԶԱՏՈՒՇԻ ՅՈՎՍԷՓԵԱՆԻ (ՏԵՆԵԱՎ՝ ԹԵԲԿԵԼԵԱՆ)

մահը, որ պատահեցաւ Երեքշաբթի, 24 Յունիս 2003ին, Լոս Անճելըսի մէջ:

- Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահապղ:
- Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին եղբոր՝ Անդրանիկ Թէքէլեանի բնակարանը, Պուրճ Համուտ, իսկ կիրակի, 29 Յունիսին, հանգուցեալին հոգւոյն հոգեհանգիստ պիտի կատարուի Ս. Քառասնից Մանկանց եկեղեցոյ մէջ:

ՄԱՀԱԶԴ

Տիկին Ալիս Կէօփեան
Տէր եւ տիկին Ռաշիկ Կէօփեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Լուսին եւ Լիզա Կէօփեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Անթուան եւ Իոպիմ Նահանգ եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Պերճ եւ Արաք Մարգարեան եւ զաւակունք
Տիար Գէորգ Չաղապեան եւ զաւակունք
Գրմբեան ընտանիքներ
Եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց ամուսնոյն, հօր, մեծ հօր եւ հարազատին՝

ԱՐԱՍ ԿԵՕԿՃԵԱՆԻ

մահը, որ պատահեցաւ Երկուշաբթի, 23 Յունիս 2003ին, Լոս Անճելըսի մէջ, Միացեալ Նահանգներ:

- Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահապղ:

Fax (323) 869 9556

ՆԱԽԱՐԱՐԱՅ ԽՈՐՇՈՒՐԴԻ ԺՈՂՈՎ

Կառավարութիւնը երէկ գումարեց իր հերթական նիստը, Թանգարանի շրջանի իր կեդրոնատեղիին մէջ, նախագահութեամբ վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի: Շուրջ չորսուկէս ժամ տեւած ժողովին ընթացքին կառավարութիւնը քննարկեց 58 կէտերէ բաղկացած օրակարգ մը: Ժողովը որոշեց պետական կառուցներու առնչուող թղթածրարի քննարկուող յետաձգել եւ այդ իմաստով կապել նախարարական յանձնախումբ մը, նախագահութեամբ փոխ վարչապետ Իսամ Ֆարէսի: Յանձնախումբին մաս կը կապեն հինգ նախարարներ՝ Ասատ Հըրտան, Ղապի Արիտի, Նեժիպ Միքաթի, Խալիլ Հըրաուի, Ապտալա Ֆարհաբ եւ Քարիմ Բագրատունի: Կառավարութիւնը որոշեց նաեւ վերջնականապէս փակել քարահատման վայրերը: Կենտրոնի նախարար Ֆարէս Պուէյլ յայտնեց, որ քարահատման վայրերու փակումը վերջնական լուծում մը չէ: Փոխան տեղեկատուութեան նախարարին, որ բացակայ է երկրէն, մշակոյթի նախարար Ղապի Արիտի ժողովին ետք կատարեց յայտարարութիւններ: Ան ըսաւ, թէ Փաթրիք Ֆարաճեան, Թուֆիք Շպարօ, Սուէյլ Միլատ Պասսամ Մըժտտեպ, Սատեք Պորքու եւ Նասիմ Ժաուհարի նշանակեցան կառավարութեան ներկայացուցիչներ՝ Լիբանանի հաղորդակցութեան քարգաւաճման «Սոտեթէլ» ընկերութեան մէջ: Արիտի ըսաւ, որ կառավարութիւնը վաւերացուցած է հեռաձայնային ծառայութեան յաւելումի գումարներուն եւ բարեփոխումներուն յատուկ օրինագիծ մը: Արիտի շեշտեց, որ կառավարութիւնը վերջնականապէս արգիլած է քարահատման վայրերու աշխատանքը եւ ինդրած՝ ներքին գործոց նախարարութեան հսկել այդ աշխատանքին, կասեցնելու համար հաւանական որեւէ օրինակները: Կառավարութիւնը յառաջիկայ Հինգշաբթի, 3 Յունիսին պիտի քննարկէ շարք մը հարցեր, կարեւորագոյնը՝ ապտ առեւտուրի սենտիքայի պաշտօնէաներուն ուղղուած սպառնալիքներու հարցը:

«ՆԻԻ. ԹԻ. ՎԻ.»Ի ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ

Վճռաբեկ ատեանի հովութեան ընդհանուր դատարանի ղաւտալ Ռափիք ՕմէյՅ Բատտուրա երէկ շարունակեց իր հետաքննութիւններն ու դատավարութիւնները պատկերասփիւռի «Ն.Ի. Թ. Կ.» կայանին դէմ բացուած դատին առնչութեամբ: Ընդհանուր ապահովութեան ընդհանուր տնօրէն Վոր. Ժամիլ Սալիտի կողմէ բացուած դատը կը վերաբերի Չորեքշաբթի, 18 Յունիսին երկրորդեան սփռուած լուրերուն բովանդակութեան: Քատտուրա երէկ հարցաքննեց «Ն.Ի. Թ. Կ.» ի երեք պաշտօնէաներ, բացի կայանի տնօրէն ու սեփականատէր Թահսին Խալիպէն, որ բացակայեցաւ առողջական հարցերու պատճառով: Քատտուրա Խալիպէի դատավարութիւնը յետաձգեց մէկ օրով: Ընդհանուր դատարանի Ատտուի ըսաւ, որ վոր. Սալիտ այլ դատ մը բացած է նաեւ Խալիպէի դէմ՝ «Ալ Սաֆիր» օրաթերթին հետ ունեցած հարցազրոյցին ընթացքին կատարած յայտարարութիւններուն համար: Ըստ վոր. Սալիտի, Խալիպէ ըսած է, թէ Տալիս Անմէտ՝ լուրերու հաղորդման խօսնակը, ընդհանուր ապահովութեան կեդրոնատեղիին մէջ պահուած է իբրեւ պատանդ: Ատտուի ընդգծեց, որ ընդհանուր դատարանի կողմէ կ'ուշկէ ամբողջ իրականութիւնը երեւան հանել եւ յանցանքները փաստելու պարագային անպայման պիտի հետապնդէ յանցագործները:

ՄԱՀԱԶԴ

Տէր եւ տիկին Համարձում եւ Քնար Գնտոյեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Յակոբ եւ Մայրի Գնտոյեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Գէորգ եւ Մարալ Գնտոյեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Աւետիս եւ Մարիա Գնտոյեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Լեւոն եւ Լուսին Արզումաշեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Մատթէոս եւ Էլմատ Գասապեան եւ զաւակունք

ՎԱՀԱՆ ԳՆՏՈՅԵԱՆԻ (ՏԵՆԵԱՎ՝ ՍԱՍՈՆ, 1921ԻՆ)

մահը, որ պատահեցաւ Հինգշաբթի, 26 Յունիս 2003ին, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ 27 Յունիս 2003ին, Ս. Վարդանանց եկեղեցոյ մէջ, Ժամը 3:00ին, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

- Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահապղ:
- Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը Էլիաս «Գնտոյեան» շէք, Ուրբաթ 27, Շաբաթ 28 եւ Կիրակի 29 Յունիսին:
- Կը խնդրուի փոխան ծաղկեպսակի նուիրատուութիւններ կատարել բարեսիրական հաստատութիւններու:

ՄԱՀԱԶԴ

Տիար Երժօ Սամուէլեան
Տէր եւ տիկին Վարդգէս Բէօհիլեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Շմաւոն Օհանեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Պետրոս Սամուէլեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Արամ Սամուէլեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Հայկ Ազգարեան եւ զաւակունք
Տիկին Հայկուհի Ժապարեան եւ զաւակունք
Տիկին Մարալ Ազգարեան եւ զաւակունք
Եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց մօր, մեծ մօր, քրոջ եւ հարազատին՝

ՄԱՏԼԵՆ ՍԱՄՈՒԷԼԵԱՆԻ (ՏԵՆԵԱՎ՝ ԱՇԳԱՐԵԱՆ - ՄՈՒՍԱ ԼԵՆ)

մահը, որ պատահեցաւ Չորեքշաբթի, 25 Յունիս 2003ի գիշերը, Քալիֆորնիոյ մէջ (Միացեալ Նահանգներ), յետ երկարատեւ հիւանդութեան:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Ուրբաթ, 27 Յունիս, Քալիֆորնիոյ մէջ:

- Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահապղ:

ՓԱԹՐԻՔ ՖԱՐԱՃԵԱՆ՝ «ՍՈՏԸԹԷԼ»Ի ՏՆՕՐԷՆ ԽՈՐՉՈՒՐԴԻ ՆԱԽԱԳԱՅ



Նախարարաց խորհուրդը, երէկ կատարեց նշանակումներ, որոնց կարգին՝ Փաթրիք Ֆարաճեան նշանակուեցաւ հաղորդակցութեան քարգաւաճման ընկերութեան՝ «ՍՈՏԸԹԷԼ»-ի տնօրէն խորհուրդի նախագահ: Փաթրիք Ֆարաճեան (1969ի ծնունդ) հաղորդակցութեան միջոցներու ճարտարագէտ է. վկայեալ՝ Քանաուայէն, ինչպէս նաեւ Ֆրանսայէն վկայուած է վարչագիտութեան մագիստրոսով: Ֆարաճեան բաւական ժամանակ աշխատած է արտերկրի մէջ, իսկ իրանական թէ օտար կարգ մը անուանի ընկերութիւններու մէջ աշխատած է իբրեւ ճարտարագէտ: Ան 1996ին ի վեր հաղորդակցութեան միջոցներու նախարարութեան (ՕԺԲՐՕ) թեքնիք հարցերու խորհրդատուն է:

ԺՈՂՈՎՐԴԱՅԻՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ - ԶՐՈՅՅ «ԱՐԱՐԱՏ» ՖԻԼՄԻ ԲԵՍԱԴՐՈՅ ԱԹՈՍ ԷԿՈՅԵԱՆԻ ԵՒ ԴԵՐԱՍԱՆՈՒՇԻ ԱՐՍԻՆԷ ԽԱՆՃԵԱՆԻ ՇԵՏ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՄԲ Ը. Յ. Դ. ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱՅ ԴԱՏԻ ՍԱՐՍԻՆԻՆ

ԶՐՈՅՅ ԿԸ ՎԱՐԷ ԸՆԿ. ԱՐՄԷՆ ԱՊՏԱԼԵԱՆ

Տեղի կ'ունենայ Չորեքշաբթի, 2 Յունիս 2003ին, երեկոյեան ժամը 8:00ին, Յակոբ Տէր Մելքոնեան թատերասրահին մէջ:

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Յառաջիկայ Կիրակի, 29 Յունիս 2003ին, Սեօն Տանն Կիլիկիոյ Ա. Աթոռիս վեհափառ հայրապետ՝

Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԱՐԱՍ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ

ընտրութեան եւ օծման Ցրդ տարեդարձին առիթով, յընթացս Ս. Պատարագի թեմիս եկեղեցիներէն ներս պիտի կատարուի

ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՄԱՂԹԱՆԷ

Կը իրակիրենց մեր ժողովուրդը ներկայ ըլլալու հոգեպարար արարողութեան եւ աղօթելու վեհափառ հօր քաջառողջութեան եւ արեւշատութեան համար:

ԿՐՈՆԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՄԱՂԹԱՆԷ

Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԱՐԱՍ Ա. ԿԵՆՓԱՌ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՕԾՄԱՆ ՈՒԹԵՐՈՐԴ ՏԱՐԵԿԱՐՁԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

Յառաջիկայ Կիրակի, 29 Յունիս, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յընթացս Ս. եւ անմահ պատարագի, ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՄԱՂԹԱՆԷ պիտի կատարուի Ա. Աթոռոյս վեհափառ հայրապետին՝

Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԱՐԱՍ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ

Ընտրութեան եւ Օծման Ցրդ տարեդարձին առիթով

Պատարագէն ետք, վեհափառ հայրապետը շնորհակարարութեամբ պիտի ընդունի վեհարանի դահլիճին մէջ:

ԴԻԿԱՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆԻ

«ԵՐԿԻՐ»

ՅՈՒՆԻՍ 27 - ՅՈՒՆԻՍ 3

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

- Թանկացումներ՝ դատարկուող զամբիդի հաշուին... էջ 1
- Դասեր քաղելու ժամանակը..... էջ 4
- Ովքեր են «սանճագործները» սակագիրները... էջ 6
- Շայնեցիք գալը մտնելու տունը վերադառնալուն..... էջ 8
- Ի՞նչ է եղել ինձնից առաջ, բաւ լիցի..... էջ 10
- Շայնիցի խիղճը..... էջ 11



Touch New Worlds

Zarna

\$319

8 days - Direct Charter Flight Every Tuesday starting from 8 July

Other Destinations

Boat Trip to Cyprus 3 Days Cyprus & Greece \$190 \$425

BOOK THIS WEEK AND GET 15% DISCOUNT ASK FOR OUR FREE CREDIT FACILITIES

01.900598, 901598 03.258336, 256254 www.orientplus.com

ԿՈՒՂՈՒԻ

● DIMA վաճառատունը կարիքը ունի վաճառող օրինորդի մը: Դիմել՝ հեռ. 03-340025 քիլին:

ԼՈՒՐԵՐ՝ ՄԵԾԻ ՏԱՆԵՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆԵՆ (ԱՆԹԻԼԻԱՍ)

Ն. Ս. Օ. Տ. Ս. ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԸՆԴՈՒՆԵՅ ԱԹՈՄ ԵԿՈՅԵԱՆԸ ԵՒ ԱՐՍԻՆԷ ԽԱՆՃԵԱՆԸ

Վեհափառ հայրապետը իր գրասենյակին մէջ ընդունեց այցելուները տէր եւ տիկին Աթով եւ Արսինէ Էկոյեաններուն: Ինչպէս ծանօթ է աշխարհահռչակ ֆիլմ արտադրող եւ «Արարատ» ֆիլմի բեմադրիչ Աթով Էկոյեան եւ տիկինը՝ դերասանուհի Արսինէ Խանճեան, օր մը առաջ Քասախայէն ժամանած էին Լիբանան:

Աթով եւ Արսինէ Էկոյեանները վեհափառ հայրապետին հետ վրոյց ունեցան ընդհանրապէս իրենց աշխատանքներուն եւ յատկապէս «Արարատ» ֆիլմին առնչուող հարցերուն եւ ծրագիրներուն մասին: Վեհափառ հայրապետը բարձր գնահատեց անոնց աշխատանքը ֆիլմարուեստի քննադատին ներս եւ յատկապէս «Արարատ» ֆիլմի ճամբով անոր բերած կարեւոր նպաստը Հայ Դատի աշխատանքներուն միջազգային գետնի վրայ: Այս արուեստագետ պոյզը ճաշի հիւրը եղան վեհափառին:

Յայտնենք, որ յառաջիկայ Երկուշաբթի, 30 Յունիսի երեկոյեան, կաթողիկոսարանին մէջ տեղի պիտի ունենայ պաշտօնական հանդիսութիւն մը, վեհափառ հայրապետին նախագահութեամբ, որուն ընթացքին վեհափառ հայրապետը պիտի պարգևատրէ Աթով եւ Արսինէ Էկոյեանները: Հանդիսութեան խօսք պիտի առնեն ֆիլմարուեստի դասախօս դոկտ. Ճօ Փիրրի՝ Չուիցերիայէն, երեսփոխան Ուալիտ Ժոմպլար, երեսփոխան Մըսայի Էլ Ահտայ:

Լիբանան իրենց կեցուցեան ընթացքին Էկոյեանները հանդիպում պիտի ունենան համալսարանականներուն հետ՝ Երեքշաբթի երեկոյեան ժամը 6:00ին կաթողիկոսարանին մէջ եւ ներկայ պիտի ըլլան «Յակոբ Տէր Մելքոնեան» թատերասրահին մէջ տեղի ունենալիք ժողովրդային հաւաքին՝ Չորեքշաբթի երեկոյեան ժամը 7:00ին:

ԿԻԼԻԿԻՈՅ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍՆԱԿՅՈՒԹԻՒՆԸ ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՐՅԻ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԻՆ

Միջին Արեւելքի Եկեղեցիներու Խորհուրդի եւ Եկեղեցիներու Համաշխարհային Խորհուրդի միացեալ կազմակերպութեամբ, Յունիս 16-20 Ամմանի մէջ գումարուեցաւ գաղթականներու, տեղահաններու եւ գաղթական աշխատանքներու տարեկան համագումարը, որուն իրենց մասնակցութիւնը բերին Եգիպտոսէն, Սուրիայէն, Իրաքէն, Երուսաղէմէն, Գերմանիայէն եւ Լիբանանէն ներկայացուցիչներ: Այդ ժողովին Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութիւնը կը ներկայացնէր Նելլի Վէրիլեան:

Համագումարին նպատակն էր քննարկել, վերլուծել եւ արժեւորել ընդհանրապէս միջազգային ու յատկապէս շրջանային մակարդակի վրայ եղած փոփոխութիւններու ազդեցութիւնը գաղթականներու եւ տեղահաններու ընդհանուր կացութեան վրայ, ապա ճշդել առաջնահերթութիւնները եւ համապատասխան առաջարկներ կատարել:

Չորս օրերու վրայ երկարող ժողովը մանրամասնօրէն անդրադարձաւ օրակարգի կէտերուն, որոնք կը ներկայանային հետեւեալ ձևով:
Ա.- Ներկայացում Միջին Արեւելքի Եկեղեցիներու Խորհուրդի «Կեանք եւ Ծառայութիւն»

յանձնախումբի այն աշխատանքներուն, որոնք կը վերաբերին ընդհանրապէս գաղթականներուն եւ տեղահաններու հարցին:

Բ.- Միջազգային մակարդակի վրայ կատարուող աշխատանքներու ներկայացում:

Գ.- Միջին Արեւելքի մէջ կատարուող նախաձեռնութեանց ներկայացում:

Դ.- Միջին Արեւելքի քաղաքական, ընկերային եւ տնտեսական կացութեան ներկայացում:

Ե.- Տարբեր շրջաններու մէջ գաղթական աշխատանքներու դիմագրաւած հարցերու քննարկում եւ այս ուղղութեամբ միջին արեւելեան եկեղեցիներու նախաձեռնութեանց ներկայացում:

Չ.- Գաղթականակա հարցին կապակցարար միջին արեւելեան խնդիրները, նոր պարագայները, փոփոխութիւններն ու մարտահրաւէրները (Իրաք, Պաղեստին, Եգիպտոս, Յորդանան, Սուրիա եւ Լիբանան):

Ը.- Ներքին տեղահանութեան կացութեան քննարկում:

Հաւաքական թէ յանձնախմբային հանդիպումներու ընթացքին, ժողովականները մասնաւորօրէն քննարկեցին կատարուող փոփոխութեանց լոյսին տակ հրապարակ եկած հարցերը, արժեւորեցին 1999-2003 երկարող քառամեակին յանձնախումբի աշխատանքները եւ պատրաստեցին առաջարկներ, Միջին Արեւելքի Եկեղեցիներու ուղեւորող ընդհանուր ժողովին ներկայացնելու համար:

Հինգշաբթի, 19 Յունիսին, ժողովականները կարեւոր այցելութիւն մը կատարեցին Ռուալճէտ պաղեստինեան գաղթականացիները եւ անոր մօտակա սուտանցի եւ սուամիցի գաղթականներու կեդրոնը, եւ մօտէն ծանօթացան գաղթականներու կացութեան, անոնց դիմագրաւած դժուարութեանց եւ անոնց առջեւ ցցուող մարտահրաւէրներուն:

ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ ՃԱԿԱՏԻՆ ԲԱՑ ՆԱՄԱԿ՝ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ ԵՐԵՔ ՊԵՏԵՐՈՒՆ

«Պաղեստինի Ազատագրութեան Ժողովրդավարական Ճակատ»-ը երէկ Լիբանանի իշխանութեան երբեք պետերուն յիշեց իրենց նամակ մը եւ պահանջեց լիբանանեան պաղեստինեան յարաբերութիւնները ամրապնդել:

Նամակին մէջ յիշուեցաւ, որ իբրեւ լիբանանցիներ եւ պաղեստինցիներ, որոնք կը զիմացարեւն մեծ մարտահրաւէրներ, հարկ է միասնական կեցուածք որդեգրել:

Կազմակերպութիւնը կոչ կ'ուզէ զիմացրելու որեւէ ծրագրի, որ կը վտանգէ պաղեստինցի ժողովուրդին իրաւունքները, որոնց կարգին է խաղաղութեան ճամբու ջարտէսը, որ ոչ միայն կ'անտեսէ պաղեստինեան իրաւունքները, ինչպէս նաեւ ՄԱԿի Ազատութեան Խորհուրդի թիւ 194 բանաձեւի որոշումներէն տարբեր լուծումներու կ'անդրադառնա:

Հետեւաբար Լիբանանի մէջ ապրող պաղեստինցի գաղթականները կը հակն լիբանանցի ժողովուրդին հետ յարաբերութիւններու ամրապնդման եւ յոյս կը յայտնեն լիբանանեան պետութեան հետ լիբանանեան պաղեստինեան յարաբերութիւններուն մէջ նոր էջ մը բանալու:



ԱՖՀԻԼ AFHIL

ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՏՆԱՅԻՆ ՄԱՐՔԵՐՈՒ ՄՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ

RENT AND SALE



- Wheelchair
- Walker
- Electric Bed
- Manual Bed
- Water Mattress
- Cans
- Sticks
- Serum Tripod
- Walking Frame

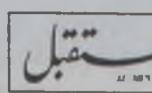
HOME MEDICAL EQUIPMENT SERVICES

ՅՈՒՑԱՍՐԱԿ՝ «ԱՐԻՆ» ՍԵՆՁԸՐ ԳՐԱՍԵՆԱԿ՝ ԱՖՀԻԼ, ԱՖԵՏԻ ԶԵՆԸ, Բ. ՅԱՐԿ (ՇԵՌ. 001) 242555/7

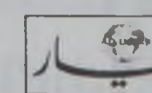
NO MATTER WHAT YOU NEED... OR WHERE YOU NEED.



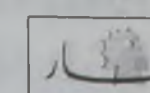
البيرق



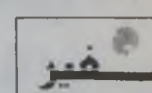
السؤال



التميز



السفير



ԻՆՉ ԿՐ ԳԻՆԵՆ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՕՐԱԹԵՐՈՒԹԵՐԸ

26 Յունիսի լիբանանեան թերթերը լուսարձակի տակ առած են խաղաղութեան գործընթացին նկատմամբ Միացեալ Նահանգներու նախագահ Ճորձ Պուշի կեցուածքը, պաղեստինեան շրջաններուն մէջ շարունակուող բռնարարները, իրաքեան անուշադիւրի եւ ընդհանրապէս վերաշինութեան աշխատանքներուն մէջ թափանցելու իրապէտեան փորձերը եւ Սահաֆի ձեռքարկութեան գծով շրջան ընող լուրերը:

«Լիուս» օրաթերթը գրած է, թէ Ուաշինկթընի մէջ կայացող ամերիկեան - եւրոպական գերաստիճանը եւրափասկեց իր աշխատանքները: Պուշին մտնում կը բանեցնէ եւրոպացիներուն վրայ, որպէսզի դէմ դնեն Համասի եւ կակածի Համաս կ'անուն պաղեստինեան արմատական կազմակերպութիւններու յաջողութիւնը՝ համաձայնութեան մը գոյացման շուրջ:

Թերթին համաձայն, Քասսամի ղեկավարները ահաբեկելու իսրայէլեան փորձերը կը բարեացնեն փնաղուի հատուտելու ջանքերը:

Ըստ «Լիուս»-ի, Միացեալ Նահանգներու նախագահի Ազգային Ապահովութեան եւ անվտանգութեան հարցերու խորհրդական Քոնտոլիպա Ռայսնի տեք, Սի. Այ. Էյ.Ի տնօրէն Ճորձ Թենթը շրջան պիտի այցելէ:

«Պայրաք» դիտել տուած է, թէ Շարոնի ապահովութիւնը հետադիմութիւն պատճառով կը դիտարկուի փորձ մը կը կատարուի:

«Համաձայնութիւն կայացաւ Իրանի շուրջ եւ տարակարծութիւն առեւտուրին առնչու-

թեամբ. Միացեալ Նահանգներ Եւրոպայէն կը պահանջեն քայքայել «Համաս»-ը, նշած է «Սաֆիր»:

Ըստ թերթին, Ուաշինկթընի եւ Թէյ Աւի կը ճնշեն պաղեստինեան իշխանութեան շրջաններուն մէջ շարունակուող բռնարարները, իրաքեան անուշադիւրի եւ ընդհանրապէս վերաշինութեան աշխատանքներուն մէջ թափանցելու իրապէտեան փորձերը եւ Սահաֆի ձեռքարկութեան գծով շրջան ընող լուրերը:

«Լիուս» օրաթերթը գրած է, թէ Ուաշինկթընի մէջ կայացող ամերիկեան - եւրոպական գերաստիճանը եւրափասկեց իր աշխատանքները: Պուշին մտնում կը բանեցնէ եւրոպացիներուն վրայ, որպէսզի դէմ դնեն Համասի եւ կակածի Համաս կ'անուն պաղեստինեան արմատական կազմակերպութիւններու յաջողութիւնը՝ համաձայնութեան մը գոյացման շուրջ:

Թերթին համաձայն, Պուշի կը պահանջէ կասեցնել Համասի ֆինանսաւորումը: Իսրայէլեան ուժակոծումներուն պատճառով 4 պաղեստինցիներ նահատակուեցան, իսկ Քասսամի ղեկավարը մահէ փրկուեցաւ, նշած է թերթը:

«Մուսթաֆալ» գրած է, թէ Պուշի յայտարարեց, որ «չեմ հաւատար համաձայնութեան կայացման, մինչեւ աչքերով չտեսնեմ վայն»:

«Նախագահ Ճորձ Պուշ Եւրոպայէն կը պահանջէ ճնշում բանեցնել Իրանի եւ Համասի վրայ, յայտարարելով, որ խաղաղութիւն կարելի չէ հաստատել առանց Համասի գործունէութեան կասեցման:

Սուրիոյ սահմանին վրայ պատահած միջադէպին առնչութեամբ, վերաւոր պիտուրները իրենց պետութիւններուն յանձնելու կոչ ուղղելով:

Տեղական լուրերու կարգին «Սաֆիր» նշած է, թէ դատարանը Նիւ. Յիւ. Վի. Վի. Վի. գործադիր տնօրէն Խայեատեւի առանց Համասի գործունէութեան կասեցման:

Սուրիոյ սահմանին վրայ պատահած միջադէպին առնչութեամբ Ուաշինկթընի քառ եւ ոչ թէ ներդրումութիւն յայտնեց, իսկ Դամասկոս պաշտօնապէս գանգատեցաւ պահանջելով իր վիրաւորներուն յանձնումը, գրած է «Նահար» օրաթերթը:

Թերթը դիտել տուած է, թէ ամերիկեան ընկերութիւններ կը փնտռեն իսրայէլեան ընկերութիւններ իրաքի մէջ ներդրումներ կատարելու համար: Բրիտանական օրաթերթ մը գրած է Սահաֆի ձեռքարկութեան մասին, սակայն ամերիկացի պատասխանատուներ այս լուրը չեն հաստատել, նշած է «Նահար»:

Իրաքեան իրադարձութիւններուն ազդեցութիւնը «Տիար» նշած է, թէ կրթական կայունութեան վերադարձը կը գրանցէ 26 Յունիսի նիւտի օրակարգին պարագային դիրքը, իսկ անուշադիւրի յարաբերութեան վերադարձը պիտի քննարկուի յառաջիկայ Հինգշաբթի:

«Պայրաք»-ի համաձայն, նախագահ Լահուտ կոչ ուղղած է առանց նախապայմաններու նստիլ բանակցութիւններու սեղանին շուրջ:

«Տիար» նշած է, թէ կրթական կայունութեան վերադարձը կը գրանցէ 26 Յունիսի նիւտի օրակարգին պարագային դիրքը, իսկ անուշադիւրի յարաբերութեան վերադարձը պիտի քննարկուի յառաջիկայ Հինգշաբթի:

«Պայրաք»-ի համաձայն, նախագահ Լահուտ կոչ ուղղած է առանց նախապայմաններու նստիլ բանակցութիւններու սեղանին շուրջ:

«Տիար» նշած է, թէ կրթական կայունութեան վերադարձը կը գրանցէ 26 Յունիսի նիւտի օրակարգին պարագային դիրքը, իսկ անուշադիւրի յարաբերութեան վերադարձը պիտի քննարկուի յառաջիկայ Հինգշաբթի:

«Պայրաք»-ի համաձայն, նախագահ Լահուտ կոչ ուղղած է առանց նախապայմաններու նստիլ բանակցութիւններու սեղանին շուրջ:

«Տիար» նշած է, թէ կրթական կայունութեան վերադարձը կը գրանցէ 26 Յունիսի նիւտի օրակարգին պարագային դիրքը, իսկ անուշադիւրի յարաբերութեան վերադարձը պիտի քննարկուի յառաջիկայ Հինգշաբթի:

«Պայրաք»-ի համաձայն, նախագահ Լահուտ կոչ ուղղած է առանց նախապայմաններու նստիլ բանակցութիւններու սեղանին շուրջ:

«Տիար» նշած է, թէ կրթական կայունութեան վերադարձը կը գրանցէ 26 Յունիսի նիւտի օրակարգին պարագային դիրքը, իսկ անուշադիւրի յարաբերութեան վերադարձը պիտի քննարկուի յառաջիկայ Հինգշաբթի:

«Պայրաք»-ի համաձայն, նախագահ Լահուտ կոչ ուղղած է առանց նախապայմաններու նստիլ բանակցութիւններու սեղանին շուրջ:

«Տիար» նշած է, թէ կրթական կայունութեան վերադարձը կը գրանցէ 26 Յունիսի նիւտի օրակարգին պարագային դիրքը, իսկ անուշադիւրի յարաբերութեան վերադարձը պիտի քննարկուի յառաջիկայ Հինգշաբթի:

ԱՃՃԵԱՆ ԹՈՒՐԶ ՈՐԵԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Սուրիոյ հանրաճանօր ԱI Mouthif Travel & Tourism «Հայկական Ավիաուղիներ»-ու ճակընքը ներկայացուցիչ եւ այժմ Սուրիոյ մէջ Armenia օդանավային ընկերութեան ներկայացուցիչը լիբանանցիներու ուղղորդութեան կը լսանքէ, որ «ԱճՃԵԱՆ ԹՈՒՐԶ»-ը երկար տարիներ է վեր Լիբանան մէջ իր ներկայացուցիչն է: Ընկերութիւնը կը տեղեկացնէ, թէ շուրջ ամսուս, որոնք կը փոփոխուին Հայտի ձամբով Երեւան ձամբորդել կրնան կապուի: «ԱճՃԵԱՆ ԹՈՒՐԶ»-ի, որ ամէն կիրակի օրը ելած է 2:00ը յատուկ պատրուով իր գրասենյակէն յամալսարանները պիտի փոխադրէ Հայկական Կաթողիկոսութեան Կաթողիկոսութեան: Ան ամէն Հայտի մէջ ընթացի կը տրամադրէ ձամբորդներուն եւ կը ստանձնէ Հայտի օդակայանից տուրքը:

Երեք ամսուան համար Հայտի ձամբով Հայաստան երթ ու դարձի տոմսակին սակը 268\$ է, միայն երթուղ, տուրքով եւ պայմանաւորով՝ 185\$: Սինցի 26 տարեկան երիտասարդներուն համար երթուղի սակը 135\$ է, իսկ երթ ու դարձի 260\$: Կայտից ձամբորդութիւններուն համար յատուկ գեղջուս գինը եւ ձիւ տոմսակներ պիտի տրամադրուին: Հայաստանէ վերադարձին, Հայկական «ԱճՃԵԱՆ ԹՈՒՐԶ»-ի պատեր ձամբորդները կրնան պիտի փոխադրեն Պէյրութ:

Յաւելեալ մանրամասնութիւններու համար դիմէ «ԱճՃԵԱՆ ԹՈՒՐԶ»-ի:
A1 Mouthif Travel & Tourism

16-20 ՅՈՒՆԻՍ

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԵՋ ԱՌԱՅԻՆ ԱՆՎԱՍ ԸԼԼԱՆՈՎ ԲԱՅԱՆՈՒԿ ԵՌՈՐԵԱՅ ԶՐԶԱՊՏՈՅՑ ԴԵՊՒ ԼԱԹԱԵԱՒ, ԶԵՆԱՊ, ԳԱՆԱՏՈՒՐԱՆ, ՍԿԻՐԵՆ, ՍԵՒ ԱՐԻՒՐ, ՏԻՉԱԴԱՆ, ԳՈՐԳԻՆԷ, ԶԻՆԱՐԻ, ԷՔԻՉՈՒԼԸ, ՊԱՂԱՍԱՆ

Ա. կարգի պանդոկ, համաճաշ, ընթրիք, տեղի զուտայով խրատանք, քարձ մուկ, կամազամ աղանդներ, խորովածի տեսակներ, ուիսքի, օղի, գարեջուր

Նաւակով «Արուտ» կղզին այցելութիւն, շքեղ օրորարներով AC, TV, սառնարանով, զին մէկ անձի միայն 85 \$:

15ԷՆ 29 Օգոստոս տեղի պիտի ունենայ շրջապատու մը դէպի Հայաստան, սակ վիզայով եւ տուրքերով 6255ԷՆ սկսեալ:

Յաւելեալ մանրամասնութիւնները ստանալու համար կապուի ՎԱՅՃԵԱՆ ԹՈՒՐԶ-ի, Պէյրութ, հեռաձայն. 01 - 240654, 01 - 261177 եւ 09 - 293976, իսկ Հայտի, հեռաձայն. 2115016:

մէջ կացութիւնը սկսած է հետպետէտեալի վտանգաւոր դառնալ:

«Պայրաք»-ի համաձայն, Ուաշինկթընի Իրաքը կը նկատուի վտանգաւոր երկիր մը, իսկ Լոնտոն կ'ուսումնասիրէ այնտեղ յաւելեալ ուժ առաքելու եւ իր ուժերը ամրապնդելու կարելիութիւնը:

Ըստ «Սաֆիր»-ի, բրիտանական ուժերը Ամարայի բնակիչներէն կը պահանջեն 48 ժամուան ընթացքին իրենց յանձնել բրիտանացի պիտուրներու սպանութեան պատասխանատուները: Խորհրդարանական յանձնախումբ մը Պլէրի հաղորդակցութեան պատասխանատուն «Համաձայնութեան դաւաճանութեամբ, գրած է օրաթերթը:

«Սաֆիր»-ի լուրերուն համաձայն, Սուրիոյ արմաքին գործոց նախարարութիւնը Դամասկոսի մէջ Միացեալ Նահանգներու դեսպանին յատուկ կազմակերպութիւնները պահանջեց Սուրիա - Իրաք սահմանին վրայ պատահած միջադէպին առնչութեամբ, վերաւոր պիտուրները իրենց պետութիւններուն յանձնելու կոչ ուղղելով:

Տեղական լուրերու կարգին «Սաֆիր» նշած է, թէ դատարանը Նիւ. Յիւ. Վի. Վի. գործադիր տնօրէն Խայեատեւի առանց Համասի գործունէութեան կասեցման:

Սուրիոյ սահմանին վրայ պատահած միջադէպին առնչութեամբ Ուաշինկթընի քառ եւ ոչ թէ ներդրումութիւն յայտնեց, իսկ Դամասկոս պաշտօնապէս գանգատեցաւ պահանջելով իր վիրաւորներուն յանձնումը, գրած է «Նահար» օրաթերթը:

Թերթը դիտել տուած է, թէ ամերիկեան ընկերութիւններ կը փնտռեն իսրայէլեան ընկերութիւններ իրաքի մէջ ներդրումներ կատարելու համար: Բրիտանական օրաթերթ մը գրած է Սահաֆի ձեռքարկութեան մասին, սակայն ամերիկացի պատասխանատուներ այս լուրը չեն հաստատել, ն

7րդ Արուեստ



ՆԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՄՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ՎԱԵՐԱԳՐՈՂ ԲԵՄԱԴՐՈՂ ԸԷՅ ՄԱՅՔԸՂԻ ԶԱԿՈՒԲԵԱՆԻ ՆՈՐ ԺԱՊԱԲԷՆԸ՝ «ՃԸՐՄԸՆԻ ԷՆՏ ՏԸ ՄԻՔՐԸԹ ԸԵՆՈՍԱԿՅՑ»



«Ճըրմընի Էնտ տը սիբրըթ ձենոսայտ» ժապաւեցնէ

Անցնող քանի մը տասնամեակներուն Հայկական Յեղասպանութեան նուիրուած վաւերագրական ժապաւեցններու բեմադրութեան երեւոյթը իր «Ուէր ար մայ փիփըլ» (1965) ժապաւեցնով սկսած ամերիկահայ բեմադրիչ Ճէյ Մայքըլ Յակոբեան վերջերս հրատարակեց Հայկական Յեղասպանութիւնը վաւերագրող իր նորագոյն ժապաւեցնը՝ «Ճըրմընի Էնտ տը սիբրըթ Ենտ սայտ» (1991), որուն համալիր հարձակոյն առաջին ցուցադրութիւնը տեղի ունեցաւ 15 Մայիսին, Լոս Անճելըսի «Էքսթրա» թատրոնի սրահին մէջ:

Ճէյ Մայքըլ Յակոբեան, որ Հայկական Յեղասպանութեան նուիրուած իր վաւերագրական եօթը ժապաւեցններուն բեմադրութեան համար նոր նկարահանումներու կողքին օգտագործած է արդէն իսկ գոյութիւն ունեցող արխիւային նկարահանումներ, «Ճըրմընի Էնտ տը սիբրըթ ձենոսայտ»-ի համար օգտագործած է Հայկական Յեղասպանութեան ակնատես սակաւաթիւ գերման վերասպրոդներու հետ զգացական հարցազրոյցներ, գերմանական փաստաթուղթեր եւ Հայկական Յեղասպանութիւնը ուսումնասիրող մասնագէտներու հետ հարցազրոյցներ:

Ճըրմընի Էնտ տը սիբրըթ ձենոսայտ»-ի մէջ վկայող տասնմէկ ակնատեսներէն միայն մէկը տակաւին ողջ է:

«Տը ֆորկայրըն ձենոսայտ» (1976), «Տը արմիլըն ձենոսայտ» (1991), «Վոյսը ֆրամ տը լէյթ» (2001) եւ այլ ժապաւեցններու բեմադրիչ Ճէյ Մայքըլ Յակոբեանի այս կարծիքը հանրապէս կէտ ժամ տեւողութեամբ ժապաւեցններ մեծ նպաստ բերած են սփիւռքահայ նոր սերունդին եւ մասնաւորապէս միջազգային հանրութեան ծանօթացնելու համար Հայկական Յեղասպանութեան հուշարձաններու պատրաստութեան նուիրուած «Արմիլըն Ֆիլմ Ֆաունտէյշն»-ի կողմէ արտադրուած «Ճըրմընի Էնտ տը սիբրըթ ձենոսայտ» ժապաւեցնը Հայկական Յեղասպանութիւնը վաւերագրող «Ուիլքինսթը» եռաբանեայ ժապաւեցններուն երկրորդն է: Այս

Վաւերագրական այս նոր ժապաւեցնը կը պատման դիւանագէտներ եւ զինուորներ ուրացան եւ ծածկեցին 1915ի Հայկական Յեղասպանութեան ընթացքին թուրք գինուորներու կողմէ սպաննուած հայերու դիակները: Իրենց աչքերուն առջեւ գործուած ոճիրները այս գինուորներէն ծածկող ճեմադրիչը ծածկող ճեմադրիչը «Ուիլքինսթը» եռաբանեայ ժապաւեցններուն երկրորդն է:

ԺԱՊԱԲԷՆՆԵՐ - ԿԱՐԾԻՔ

- «ԹՈՒ ԲԻԼ Է ԲԻՆԿ» (Ամփիր/Տիւն, Եսփաս, Սեթ Էլի, Սոտեթ, Սեպտեմբեր 2001)
- «ՏԸ ԲՈՐ» (Ամփիր/Սոֆիլ, Փլանեթ/Չուր, Ապրաթ, Բոնըրտ, Ֆրիուէյ)
- «ՏԷՅ» (Փլանեթ/Չուր, Ապրաթ, Բոնըրտ, Ֆրիուէյ)
- «ՖՈՐԵՅՆԸ» (Ամփիր/Եսփաս, Սոտեթ, Լաս Սալինաս, Կալաքսի)
- «ՃՈՆԻ ԻՆԿԻՆԸ» (Փլանեթ/Եսփաս, Ֆրիուէյ)
- «ՅԵՐԵՆԸ» (Ամփիր/Տիւն, Եսփաս, Սեթ Էլի, Սոտեթ, Սեպտեմբեր 2001, Լաս Սալինաս, Կալաքսի)
- «ՍԵՐԵՆԸ» (Ամփիր/Տիւն, Սոֆիլ)
- «ԵՄԻՆԸ» (Ամփիր/Լաս Սալինաս)
- «ԵՆԿՈՐ ՄԵՆԵՅՍԸ» (Ամփիր/Տիւն, Եսփաս, Սոֆիլ, Սեթ Էլի, Սոտեթ, Սեպտեմբեր 2001, Լաս Սալինաս, Կալաքսի)
- «ՈՒՅԵՆԻԿ ԱՓ ԻՆ ՈՒՍՈ» (Փլանեթ/Չուր, Բոնըրտ, Ապրաթ, Թիլիոլի)
- «ՊԻՆՈ» (Փլանեթ, Ֆրիուէյ)
- «ՇԵՎԸ» (Փլանեթ/Չուր, Ֆրիուէյ)
- «ՖՈՆ ՊՈՒԹ» (Ամփիր, Սոտեթ, Սեպտեմբեր 2001, Կալաքսի)
- «ՊԻՆԿԻԿԻԿ ՏԱՌԻ ՏԸ ՏԱՌԻ» (Փլանեթ / Չուր, Ապրաթ, Բոնըրտ, Ֆրիուէյ)
- «ՏԸ ՄԵՅԹԻՔՈՒՆ ՈՒՆՏՈՍ» (Ամփիր / Տիւն, Եսփաս, Սեթ Էլի, Սոտեթ, Սեպտեմբեր 2001, Լաս Սալինաս, Կալաքսի)
- «ԹԱՅԻ 3» (Փլանեթ/ Ապրաթ, Չուր)
- «ՏԱՌԻ ԹՈՒ ԼՈՒՉ Է ԿՈՅ ԻՆ ԹԵՆ ՏԵՅ» (Փլանեթ / Ապրաթ, Եսփաս, Բոնըրտ, Ֆրիուէյ, Սեպտեմբեր)
- «ԵՄ - ՄԵՆ 2» (Ամփիր/Սեպտեմբեր 2001)
- «ՃԱՍԹ ՄԵՐԻՏ» (Ամփիր/Տիւն, Եսփաս, Սոտեթ, Կալաքսի, Սեպտեմբեր)
- «ՏԸ ՖԵՏԸՐ» (Փլանեթ/ Ֆրիուէյ)

Պ. Գերգանց ● Շատ Լաւ ● Լաւ ● Միջակ ● Չնը յանձնարարողը ՉՉնը ղիտած

ԸԱՐԺԱՊԱՍԿԵՐԻ ՍՐԱԿՆԵՐՈՒՄ ԼԵՒԱԶԱՅՆԻ ԹԻԻԵՐԸ
 Եսփաս. 09/212516 - Սոտեթ. 01/616707 - Տիւն. 01/792123 -
 Սոֆիլ. 01/328806 - Բոնըրտ. 01/738439 - Ապրաթ. 09/226010
 Ֆրիուէյ. 01/485590 - Ապրաթ. 01/292192 - Բալիք. 09/912503 - Չուր. 09/221363
 - Սեպտեմբեր. 08/813901 - Սեթ Էլի. 04/443992. Թիլիոլի. 06/442471:

Նոր Ժապաւեցններ



«ԹՈՒ ԲԻԼ Է ԲԻՆԿ» Բեմադրիչ ՄԱՅՔ ՊԱՐՔԸՐ

Պատմաբանական այս ժապաւեցնի բառերաբեմը 17րդ դարու Անգլիան է, երբ փեթիթները յաջողած են երկիրը առնել իրենց հակակշիռին տակ: Քաղաքական ներքին խռովութիւններուն վերջ տուող պատերազմական արշաւանք մը ետք անգլիական բանակին հրամանատար Լորտ Ֆէյրֆաքս (Տուկրէյ Սքաթ) եւ «Անգլիոյ յորտ պաշտպանը» ճանչցուած խորհրդարանի ղեկավար Լորտ Քրոմուել (Թիմ Ռոթ) կ'ունենան Ջարլզ Ա. Քագաւորին (Ռուփըրթ Էլվերթ) սպանութեան շուրջ տարակարծութիւններ: Երկիրը բարեկարգելու եւ միացնելու առաքելութեամբ նամբայ ելած այս հերոսները իրենց նպատակին իրականացման ճամբուն վրայ կ'ունենան սուր տարակարծութիւններ, որոնց ընթացքին չափաւորական Լորտ Ֆէյրֆաքս ինքզինք կը գտնէ արքունիքին հաւատարիմ մնացող իր կնոջ եւ իր նախկին գաղափարակից ընկերոջ ծայրայեղութիւններուն միջեւ:

«Թու քիլ Է քիլ» թեւ պատմական ժապաւեցնի մը մեծ իրականացումը չէ, բայց եւ այնպէս պատմութեան այս հանգրուանը մեծ պատահաբարձրացող այս ժապաւեցնը իր այլ տուեալներուն կը միացնէ: Այս գլխաւոր դերասաններուն յաջող խաղարկութիւնը:



«ՏԷՅ» Բեմադրիչ ՌՈՊԸՐԹ ՎԵՐՄՈՆ

Այս թրիլլը, որ միաժամանակ հարուստ է սարսափազդու ժապաւեցններու յատուկ տեսարաններով, կը պատմէ մութ իրենց մտակական վախերը

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՇԱՐԺԱՊԱՍԿԵՐԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՓԱՌԱՏՕՆԻՆ՝ ՍԵՐԳԷՅ ՓԱՐԱԶԱՆՈՎԻ ԳՈՐԾԵՐՈՒՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ՑՈՒՑԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Մոսկուայի Շարժապատկերի միջազգային 25րդ փառատօնը տեղի կ'ունենայ 20-29 Յունիսին: Տարբեր երկիրներու շարժապատկերի մարզերուն արտադրութիւնները իր շուրջ համախմբող այս փառատօնին կազմակերպիչներուն համաձայն, այս տարուան յաջապիւր կը յատկանշուի այլազանութեամբ: Ռուսական նոր ժապաւեցններու կողքին, փառատօնին ծիրէն ներս կը մրցակցին եւրոպական երկիրներու, լատին-ամերիկեան եւ ասիական ժապաւեցններ:

Մոսկուայի Շարժապատկերի միջազգային փառատօնին ծիրէն մէջ նաեւ տեղի պիտի ունենան եօթներորդ արուեստի տարբեր մարզերուն նուիրուած համախմբութիւններ, յետհայեցեային ցուցադրութիւններ եւ ժապաւեցններու յատուկ ցուցադրութիւններ: Անոնց մէջ ուշադրաւ է Սերգէյ Փարաջանովի գործերուն նուիրուած ցուցահանդէսը, որ լուսարձակի տակ կ'առնէ ակնաւոր բեմադրիչին եւ արուեստագէտին գեղարուեստական ժառանգութիւնը:

Այս ցուցահանդէսը կ'ընդգրկէ Փարաջանովի արուեստի գործերէն 65 նկարչական համադրումներ, որոնց մասին արուեստագէտը արտայայտուած է իրեն «խտացուած ժապաւեցններ», զմանկարային արուեստի գործեր, պուպիկներ եւ գեղանկարներ, որոնք այս առիթով բերուած են Երեւանէն: Փարաջանովի ծննդեան 80ամեակին գուզադիպող այս ցուցահանդէսին լրացման հանդիսութեան աւարտին ներկայանուած մատուցուած է անոր նուիրուած մշակութային հանդիսութիւն մը: «Նոսո գոյնը», «Սուրամի ամրոցի առասպելը», «Մոնցուած նախապրերու ստուերները» եւ այլ դասական ժապաւեցններու հեղինակին նուիրուած ցուցահանդէսին լրացման հանդիսութեան ընթացքին Մոս-

յչքացած չորս չափահասներու պատմութիւնը: Ժապաւեցնի հերոսները երիտասարդութեան տարիքին իրենց մէկ բարեկամին անձնասպանութեան ետք վերստին կ'ունենան իրականացման միջանակներ, որոնց շօշափելի հետքերը կը գտնեն իրենց մարմիններուն վրայ: Զիրենք առեւանգելու գող մութ ու ժերուց կամ «անոնց» հալածանքը այնգող կը սաստկանայ, որ երիտասարդները կ'ապրին մնայուն տոկոսի վիճակ եւ իրենց շրջապատին կողմէ կը նկատուին իրենց հաւատարկ շուրջը կորսնցուցած անձեր: Սակայն մութ ու մեղամաղձոտ մթնոլորտի մէջ ընթացող այս ժապաւեցնը շատ ետ կը մնայ այս եւ նման թեմաներով պատրաստուած այլ ժապաւեցններէ եւ միայն կը ծառայէ իրեն սարսափազդու ժապաւեցններու համակիրներու ժամանցի միջոց:

«Տէյ»-ի մէջ դեր ստանձնած են Լաորա Ռիկըն, Մարք Պուրպաս, Իթըն Էմպրի եւ ուրիշներ:

«ՖՈՐԵՅՆԸ» Բեմադրիչ ՄԱՅՔԸՐ ՕՊԼՈՎԻՅ

Արկածախնդրական այս ժապաւեցնի մէջ Սթիւըն Սիլվը դարձնել ստանձնած է դերը գաղտնի գործակալի մը, որուն աշխարհը հարուստ է վտանգաւոր կայքերով եւ արկածախնդրութիւններով: Ան Ֆրանսայէն Գերմանիա պիտի փոխադրէ ծրար մը, որուն տիրանալ փափաքողները շատ են եւ վնասակար: Պայմաններով եւ հալածանքի տեսարաններով հարուստ այս ժապաւեցնը քննադատներու կողմէ նկատուցաւ էջը ժապաւեցններու նախկին հերոս Սթիւըն Սիլվըի անկումը շեփոթող գործ մը:



«ՏԸ ԲՈՐ» Բեմադրիչ ՃՈՆ ԷՍԻԸԼ

Գիտաբերական արկածախնդրական այս ժապաւեցնի մէջ աշխարհը փրկելու կոչուած ամերիկեան գիտական արշախախումը մը կ'ուղղուի այս անգամ ոչ թէ դեպի անըրպետ, այլ՝ երկրի ընդերքը: Երկրագունդին կորիզը մարդկային աղետներու պատճառով դադարած է դառնալ եւ կը սպառնայ վերջ դնել երկրի վրայ մարդկային գոյութեան: Շատ մը արկածախնդրութիւններէ ետք արշախախումը կը հասնի երկրի խորքեր, ուր հրաշալիքներ եւ աղետներ կը սպասեն անոր:

«Տը քոր»-ի մէջ դեր ստանձնած են Հիլըրի Սուէրք եւ Նաթան Էքհարթ:

Պատրաստեց՝ Պ. ՓԱՆՍԵԱՆ

«ԱՉԳԱԿ»-Ի ՄԵՋ ԾԱՆՈՒՅՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ

Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին «Ազգակ»-ի մէջ որեւէ ծանուցում հրատարակել, պէտք է բնագիրը համարապատճառով ծանուցումներու բաժանմունքին հասցնեն հրատարակման թուականէն առնուցած օր մը առաջ, Միւշեօ ԵՐԵՎԱՆԻ ԹԵԿՆՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 5:00: ՄԱՀԱԶԳԻՆԵՐԸ բացառութիւն են: Մահագոյն կ'ընդունուի մինչեւ ուղ գիշեր, այնքան ատեն որ զայն հրատարակելու հնարաւորութիւն կայ:

Մեր իմ Կորեի՝ Միտերիկեան Դամագարաններու Մը

ՅԵՏԱՃՅԵԱՅ ՑՈՒՅԱՆԱՆԴԷՍ

ՅԱՌԱՋԻԿԱՅ ՆՈՅՄԲԵՐԻՆ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԱՐՈՒԵՍԻ ՈՒԻԹԻՆ ԹԱՆԳԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ ԲԱՅՈՒՄԸ ՊԻՏԻ ԿԱՏԱՐՈՒԻ ԱՐՁԻԼ ԿՈՐԵԻԻ ԳԵՄԱԿԱՐԱՆԵՐՈՒՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ՑՈՒՑԱՆԱՆԴԷՍԻ ՄԸ: ԸԱՄԱՅԱՆՑԻ «ԱՐԹ ՄԻՈՒԶԻԸՆ ՆԵՐՈՒԸՐԸ ՆՈՒՐՁ» ԿԱՅԵԸ ԱՅՍ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿԱՑՆԵԼՈՎ՝ ԲՈՒՐՈՐԿԻՆ Կ'ԱՆՏԵՍԷ ԸԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՄԱՆՈՒԹԵԱՆ ՆԵՐԳՈՐԾՈՒԹԻՆԸ ԿՈՐԵԻԻ ԱՐՈՒԵՍԻՆ ՄԷՋ ԵՒ ՉԱՅՆ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՆԷ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԴԻՏԱՆԿԻՄԷ

Արշիլ Կորեի՝ ամերիկեան արդի գեղանկարչութեան վերացապաշտարարայայտնաբերող շարժումին ռահիվիրան, յառաջիկայ Նոյեմբերին ուշադրութեան կեդրոն պիտի դառնայ Ամերիկեան Արուեստի Ուիթնի թանգարանին մէջ, որ կ'ազմակերպած է Արշիլ Կորեիի գծանկարներուն նուիրուած յետահայեաց ցուցահանդէս մը: Աճշուշտ ուրախութիւն կը պատճառէ ամերիկահայ գեղանկարիչին արուեստը հանրութեան ներկայացնող որեւէ նախաձեռնութիւն, սակայն այս ցուցահանդէսը կ'անտեսէ «Արարատ» ժապաւեճին մէջ եւ անկէ առաջ՝ Նուրիաճ Մաթոսեանի «Պէր Էյնճըլ» կենսագրութեան ձածրով վերահաստատուած Կորեիի տիպարը՝ իբրեւ Բայկական Ցեղասպանութեան հոգեբանական ազդեցութիւններով ստեղծագործած գեղանկարիչ: Աճիկա մոյնսակ կը վերածուի Բայկական Ցեղասպանութեան լռելեայն ժխտումի, երբ հակամտ է քողարկելու այս գործօնը:

Ամերիկայի թանգարաններուն գործունէութեան մասին տեղեկութիւններ հրապարակող «Արթ Միուզիըն Նեթուրը Նիուզ» կայքին մէջ լոյս տեսած յօդուածէ մը (տեսնել քովի սիւնակները) ի յայտ կու գայ, թէ ցուցահանդէսին պատասխանատուները Վերադիմայի մէջ Կորեիի իրագործած գծանկարները կը տեղադրեն զուտ ամերիկեան շրջագծի մը մէջ եւ որեւէ ակնարկութիւն չեն կատարեր հայկական անցեալէն գաղտնիութիւններու: Ընդհակառակը, անոնք կ'ըսեն, թէ՛ «մինչ Կորեիի վերաբերող մասնագիտական հրատարակութիւնները ընդհանրապէս հակամտ են անոր ասպարէզը մերկայացնելու անոր կենսագրութեան ընդմէջէն», ցուցահանդէսին առիթով լոյս պիտի տեսնէ պատկերագիրը մը, որ՝ «պիտի կեդրոնանայ ուղղակի անոր գծանկարներուն վրայ, անոր արուեստն անբաժան այս գործերը նոր դիտակցութեան վերլուծելու համար»: Նուրիաճ Մաթոսեան հետեւեալ ձեւով կը նկարագրէ խնդրոյ առարկայ գծանկարներուն ներշնչման աղբիւրն ու մղիչ ուժը.

«Մինչ ամառը իր լրումին կը հասնէր,

Կորեի իր մանկութենէն ի վեր նոյնքան ուժեղ էր առողջ չէր զգացած: Այդ զգացումները արտայայտուած են Վանի բնաշխարհին վառ գոյներով, Վանայ լիճին եւ լեռներուն կապոյտի, ծիրանի եւ արեւաշող մարմնագոյնի երանգներով, տունները զարդարող հիւսուածքներու ու գորգերու բնորոշ մուր կարմիրով, դեղինով ու կանաչով: Ասեղմագործուած կաշակներով եւ զօգնողներով հայ կիներու, գոյնզգոյն հագուստներով ջիւրու կիներու պատկերները կը փայլատակեն անոր Վերադիմայի գծանկարներուն մէջ, որոնք երբեմն սխալ կերպով կը կոչուին բնանկարներ կամ հովուերգութիւններ: Անոնք գոյները կու գային տարբեր ժամանակէ ու տեղէ»: «Կորեիի մանկութեան պատմութիւններն ու առակները բոլորն ալ կը կեդրոնանային ծառերու եւ ժայռերու, անասուններու եւ թռչուններու վրայ: Բնութիւնը միշտ ալ անոր երեւակայական աշխարհին ամենէն հարուստ աղբիւրը եղած է: Խորագրի (Կորեիի ծննդավայր գիւղը,- «Ա.») բնութեան պատկերները Կորեիի գեղանկարչական բառապաշարին առաջին տարրերը եղած էին: Վերադիմայի մէջ իրագործած անոր առաջին բնանկարներուն բնորոշ խնդրակառուցութիւնը կը նմանոր մանուկի մը առաջին յայտնաբերումներուն, նախքան գաղափարի եւ լեզուի միջամտութիւնը: Կորեի կը գտնուէր այն վիճակին մէջ, զոր գործարարները ու Պրեթոն բնորոշած են իբրեւ հայրենիքէն տեղահան ըլլալու վիճակ: Դայնքիցէն վերջնականապէս դուրս դրուած ըլլալու վիճակը հոգեբանական խզում մը կամ ստարուս մը յառաջացուցած էր: Պրեթոն գիտակցաբար գայն կը մշակէր իբրեւ զգացողութիւններու նոր եւ տարօրինակ փորձառութիւնը ապրելու, «հրաշալիին համընդհանրութիւն» թեքմիք մը»:

«Կորեի Վերադիմայի իր գծանկարներով իր առաջին քայլերը կ'առնէր՝ ընդոծին մղումով գծուած պատկեր մը շարահիւսութեան վերածելու. ան դասական խտտապահանջութիւնն ու կարգապահութիւնը կը միաձուլէր հոգեբանական անկաշկանդ բովանդակութեան»:

«Կորեի կը գծէր իր ներքին Բայաստանը, անկայն ատիկա գողտից էր: Իր նոր ընտանիքին հետ հողին վրայ ապրելով՝ ան վերահաստատած էր իր արմատները եւ վերստին մուտք գործած էր իր հոգեբանական աշխարհը»:

Ռահվիրայ մը վերացապաշտ շարժումին մէջ, որ ի վերջոյ կերպարանափոխեց ամերիկեան արուեստը, Արշիլ Կորեի (ապրած է 1905էն 1948) պիտի ոգեկոչուէ իբրեւ 20րդ դարու եզակի վարպետներէն մէկը: Անոր նուիրուած ցուցահանդէսի մը բացումը պիտի կատարուի Նոյեմբեր 20ին, Ամերիկեան Արուեստի Ուիթնի թանգարանին մէջ: Արշիլ Կորեիի գծանկարներու յետահայեաց ցուցահանդէսը պիտի շարունակուի մինչեւ 14 Փետրուար 2004: Անիկա պիտի արժեւորէ Կորեիի գծանկարներուն ղերբ՝ անոր արուեստին կազմաւորման եւ տեսողական արտայայտչաձեւին մաս կազմող տարրերուն ու ոճին եղափոխութեան մէջ: Ցուցահանդէսը պիտի ընդգրկէ 140 գծանկարներ, որոնցմէ ոմանք ցարդ չեն ցուցադրուած հրապարակաւ: Ցուցահանդէսը Ուիթնիին պիտի ճամբորդէ Հիւսիսը, ուր գայն պիտի հիւրընկալէ «Տը Մենիլ Բըլլեքըն»ի պատկերասրահը:

«Կորեիի խորապէս հզօր գծանկարները հիմնական տեղ ունին անոր արուեստը հասկնալու մէջ, - կ'ըսէ Ուիթնի թանգարանին պատասխանատուներէն Մաթոսեան Լ. Էնտըրընը,- Կորեիի հետ մեր կապը կու գայ շատ հինէն եւ սկիզբ առած է 1937ին, երբ գնած ենք անոր մէկ գեղանկարը, որ թանգարանին կողմէ գնուած անոր առաջին գործն է: Ուիթնի յիշատակի ցուցահանդէս մը կազմակերպեց 1951ին, Կորեիի ողբերգական կանուխ մահէն քանի մը տարի ետք: Կորեիի նուիրուած այլ ցուցահանդէսներ եւս կազմակերպած ենք եւ շատ ուրախ ենք, որ արուեստագէտին գծանկարներուն նուիրուած այս առաջին գլխաւոր ցուցահանդէսը կը կազմակերպենք: Կորեիի գործերը յեղաշրջեցին ամերիկեան արուեստը եւ կը շարունակեն հիացում պատճառել»:

Ցուցահանդէսին պատասխանատուներէն է Ճեյն Մ. Լի, որ կը գլխաւորէ Ուիթնիի գծանկարներու բաժինը, նաեւ՝ Արշիլ Կորեիի մասնագէտ Մելվին Փ. Լետըր, որ Ուաշինկթոնի համալսարանին մէջ արուեստի պատմութեան դասախօս է:

«Կորեիի գծանկարները կը գտնորոշուին արուեստագէտին բնորոշ վայելչագեղ գիծերով եւ ուժգնութեամբ,- կ'ըսէ Ճեյն Լի,- Արուեստագիտական հմտութիւն պահանջող գեղանկարչութեան այս ձեւը Կորեիի սորվեցուցած է կարգապահութիւն եւ հակաշփոխ բանեցում, անոր տեսողական նորարարութիւնը առաջնորդելով դէպի նոր բարձրութիւններ»:

ԱՐՈՒԵՍԱԳԵՏԻՆ ՄԱՍԻՆ

Արշիլ Կորեի (Ոստանիկ Ատոյեան) ծնած է 1904ին կամ 1905ին (տարբեր թուականներ կը յիշուին), Հայաստանի Վան գաւառին մէջ: 1915ին թուրքերու կողմէ հայերուն վարդին պատճառով իր ընտանիքին տարադնումէն եւ երիտարար Բորտովաճար լրջալէն ետք, Կորեի

Միացեալ Նահանգներ գաղթած է 1920ին: Հոս է, որ ան որդեգրած է Արշիլ Կորեի անունը եւ ստեղծած է նոր կեանք մը իրեն համար:

Էլիզ Ալլընը հասնելէ ետք ան որոշ ժամանակ մը ապրած է Նիւ Ինկլընտի մէջ, իր ազգականներուն հետ: 1924ին եկած է Նիւ Եորք եւ սկսած է արուեստ ուսանիլ: Եռտող դարձած է արուեստի ուսուցիչ եւ տարիներ շարունակ ուսուցչութիւն ըրած է, իր ապրուստը ապահովելու համար իբրեւ արուեստագէտ: 1920ական տարիներուն եւ անկէ ետք Կորեի ծանօթացած է բարեկամացած է բազմաթիւ մեծ արուեստագէտներու հետ, որոնց շարքին՝ Սթիւարթ Տէյլիս, Ճոն Կրահամ, Ուիլիքմ Տը Բուենիկ, Տէյլիտ Սմիթ եւ Իսամու Նոկուչի:

Նիւ Եորքի արուեստի շրջանակներուն մէջ 1930ական եւ 1940ական տարիներուն Կորեիի դիրքը առիթ տուած է, որ ան կապեր հաստատէ կարգ մը գերիտապաշտ արուեստագէտներու հետ, որոնք Բ. Աշխարհամարտին պարտադրաբար խոյս տուած էին Եւրոպայէն: Անոր բարեկամութիւնը գերիտապաշտ բանաստեղծ Անտրէ Պրեթոնի հետ, որ մեծ հաւատք ունէր Կորեիի արուեստին նկատմամբ, մեծ ազդեցութիւն գործած է: Կորեիի բարեկամութիւնը չի լքի արուեստագէտ Մաթթայի հետ՝ իր ներգրուած ունեցած է անոր հատուկ ոճին զարգացումին մէջ: Մաթթայ քաջալուծած է Կորեիին, որ անպատաստից բաներ գծէ եւ յաւելեալ փորձարկութիւններ կատարէ թուղթի վրայ: Մաթթայ անոր ծանօթացուցած է գերիտապաշտ ոճին յատուկ ինքնագործ գեղանկարչութեան թեքմիքին:

Բնադրուած Հարոլտ Ռոսենպերկ նշած է, թէ Կորեի՝ «ամբողջ կենսաբան ընթացքին ուսանող մը, մինչեւ արմատները մտաւորակալ էր, կ'ապրէր բառերու եւ գաղափարներու եթերային աշխարհի մը մէջ եւ նոյնքան հանդիստ կը զգար գրադարանի մը մէջ, որքան՝ թանգարանի եւ պատկերասրահի»: Նիւ Եորք քաղաքը Կորեիի կ'ընձեռէր այն մշակոյթը, զոր ան կը ցանկար, իսկ գերիտապաշտները անոր կ'ընձեռէին իրենց քաջալերանքն ու գծային սահունութիւնը, ինչ որ գայն պիտի առաջնորդէր իրագործելու իր սեփական վերացապաշտութիւնը:

Կորեիի գեղարուեստական զարգացումը կարելի է մասամբ բնորոշել զիւրակալ եւ քաղաքային միջավայրերու միջեւ անոր անցումներով, որոնք նշած են անոր կեանքի անխնայ արձագանքային պահերը: Կորեիի փորձառութիւնը մեծ փոփոխութիւններ պիտի կրէր եւ պիտի ընդարձակէր 1940ական տարիներու սկիզբը, երբ ան պիտի ապրէր ամերիկեան գիւղական շրջաններու մէջ: Ասիակ սկիզբ առաւ 1941ին Ակնիւ Մակուստիէի հետ անոր ամուսնութեամբ: Կորեի իր կիներ կը կոչէր «Մակուս», ինչ որ հայկական փաղաքական ձեւ մըն էր, եւ հետագային ուրիշ



Արշիլ Կորեիի անվերնագիր մէկ գծանկարը՝ ածխամատիտով եւ մատիտով

ներ եւս այդպէս պիտի կոչէին գայն: Անոր կնոջ ծնողները ազարակ մը ունէին վերջինիայի մէջ: Յաջորդ 7 տարիներուն Կորեի պարբերաբար ապրած է գիւղական այս շրջանին մէջ եւ հետագային նաեւ՝ Քրենսթիթըթի մէջ: Ընտանիքին ապրուստը ապահովելու պարտաւորութիւնը (առջինեկ աղջիկը՝ Մարոն ծնած էր 1943ին, իսկ երկրորդը՝ Նաթանը՝ 1945ին) պատճառ դարձած էր, որ ան մեծ թափով արտադրէր իբրեւ արուեստագէտ:

Վերջինիայի մէջ 1940ական տարիներուն Կորեիի գծած բնանկարներուն վերացապաշտ արտայայտչաձեւը կ'ընդգրկէր բնութեան եւ օրկանական մարմիններու պատկերներ: Ան տուն կը տանէր դաշտերուն մէջ իր գծած գեղանկարները, ապա վերստին կը գծէր գանոնք՝ որոնելով իւրաքանչիւր գեղանկարի բազմաթիւ տարբերակները: Այս կրկնութիւնները առիթ կու տային, որ ան բացօթեայ վայրերու մէջ յղացած իր նոր գաղափարները ստուցէր այնպէս, մինչեւ որ անոնք դառնային իր արտայայտչամիջոցներուն անբաժանելի մէկ մասը:

Մէյքը Եափիրօ գրած է ներածականը էթնիկ Եւրոպայի Կորեիի նուիրուած մենագրութեան: Ան կը գրէ, թէ Կորեի «ցերեկը երազող իր միտքին մէջ կ'ազմուած պատկերներու անկայուն եւ աղօտ տարածութիւնները իրարմէ անջատելէ ետք գոյնը կը գատնէր գիծէն՝ գեղանկարի մը մէջ գոյնն ու զիծը վերածելով երկու տարբեր բաղկացուցիչ տարրերու»: Կորեիի այս ժամանակներու գծանկարները արուեստագէտին նաեւ տուած են առիթը նոր թեքմիքներ փորձարկելու եւ զարգացնելու: Ան իր գեղանկարները կը լուար լոգարանին մէջ, կը փոխէր գանոնք, որպէսզի չորնան, ապա գանոնք կը թերթէր եւ աւագաթուղթով հարթ մակերես մը կը պատրաստէր:

ԿՈՐԵԻԻ ՄԵԿ ԳԵՂԱՆԿԱՐԸ ՕԳԱԿԱՅԱՆԻ ՄԸ ՄԷՉ

«ՆՈՒՐԱՐԸ ՍԹԱՐ ԼԵՏԿԸՐ»Ի ԹՂԹԱԿԻՑ ՏԱՆ ՊԻՇՈՖ ԿԸ ԳՐԷ ՕՂԱՆԱԿՅԻՆ ԹԹԻՈՅԷ 100ԱՄԵԱԿԸ ՆՅՈՂ ՑՈՒՑԱՆԱՆԴԷՍԻ ՄԸ ՄԱՍԻՆ ԵՒ ԿԸ ԿԵՐՈՒՆԱԿՆ ԿՈՐԵԻԻ ԵՐԿՐԱԿ ԺԱՄԱՆԱԿ ԿՈՐՍՈՒԿԸ ՄԵԿ ՈՐԱՆԱԿԱՐԻՆ ԿՐԱՅ

Ռայթ եղբայրները հարիւր տարի առաջ օդը բարձրացուցին առաջին ճամբորդատար օդանավը Բիթի Նոքսի մէջ: Նիուարքի թանգարանը այս իրադարձութիւնը կը յիշատակէ փոքր ցուցահանդէսով մը, որ կեդրոնացած է վերացապաշտ գեղանկարչութեան կանոնի ժամանակներուն եւ տեղւոյն օդային թռիչքի պատմութեան միջեւ գրեթէ անծանօթ կապին վրայ:

«Թռիչք» Նիւ Ճըրզիի մէջ՝ վերնագիրով ցուցահանդէսը կը մէկտեղէ 1930ական տարիներուն ստեղծագործած 3 արուեստագէտներու գործերը: Անոնցմէ երկուքին՝ Արշիլ Կորեիի եւ Ժոզէ Թուրի Գը Ռիվերայի գործերը ապսպրուած են Նիուարքի առաջին օդակայանին համար, 1935ին:

Կորեի հայ գաղթական մըն էր եւ Ամերիկայի առաջին վերացապաշտ գեղանկարիչներէն մէկը: Մարք մը, որուն արուեստի գործերը կը ցուցադրուին այս երկրին ամէնէն անուանի թանգարաններուն մէջ, սակայն գրեթէ անծանօթ կը մնան աշխարհին: Մինչեւ իր անձնապահուցիչութիւնը 1948ին, Կորեի առաջնորդող լոյս էր Նիւ Եորքի արուեստի աշխարհին մէջ, Ժոզէ Ռիվերայի անկախութեան վայելչող ուսուցիչը մը՝ Արթ Սթիւարթը լիկի մէջ, նաեւ՝ որոշ չափով պճնասէր մը: Կորեիի ստորաբնութեամբ որեւէ գործ թանկարժէք է, իսկ անոր կորուստն գործերուն յայտնաբերումը մեծ վերնագիրներու արժանի իրադարձութիւն է:

Նիուարքի թանգարանին մէջ ցուցադրուող Կորեիի գործն նման վերնագիրներ իւրեք 1972ին, երբ յայտնաբերուեցաւ պատի ներկի 14 խաւերու տակէն: Որմանակարները ապսպրուած էին «Ռուրք» Փրոկրէս Էտմիլիանի մէջ կողմէ: Անոնք պիտի իրագործուած էին պատարի վրայ, ապա՝ պատերուն վրայ փակցուած: Անոնք Տը Ռիվերայի ալիւմինիումէ «Թռիչք» քանդակին հետ 1935ին կը զարդարէին օդակայանին վարչական շէնքը: Այս երկու գործերուն գետնուումէն ետք կատարուած է օդակայանին բացումը: Վեց տարի ետք սկսեալ Բ. Աշխարհամարտը եւ ամերիկեան բանակին ճարտարագէտները ստանձնեցին օդակայանը: Անոնք ներկեցին որմնանկարներուն վրայ: Տը Ռիվերայի քանդակը բնութարար ակելի գիւրդին փոխադրելի ըլլա-

լով՝ թանգարանին փոխանցուած է 1942ին, երբ բանակը հաստատուած է օդակայանին մէջ:

«Որմանակարներուն յայտնաբերումը կը պարտինք Ռուրք Պաուսմէնի, - կ'ըսէ Նիուարքի թանգարանին փոխ տնօրէնը՝ Ուարտ Մինց:- 1970ական տարիներու սկիզբը Ռուրք տնօրէնն էր Նիւ Եորքի «Կրէյ Արթ» պատկերասրահին, որ ունէր Կորեիի մէկ որմնանկարին ուսումնասիրական գծագրութիւնները, սակայն ոչ ոք գիտէր, թէ ինքնին որմնանկարը ո՞ր կը գտնուէր: Ռուրք կը հաւատար, թէ «Կրէյ Արթ» պատկերասրահին մէջ պահպանուած գծագրութիւնը որմնանկարին մէկ մասն էր, սակայն վստահ չէր:

«Պաուսմէն 1972ին այցելած է Նիուարքի օդակայանին վարչական շէնքը՝ տեսնելու համար, թէ արդեօք կարելի՞ էր գտնել որմնանկարներուն հետքը,- կ'ըսէ Մինց:- Չեմ մոռնար, թէ ինչպէս ինծի պատմեց պատէ մը դուրս ցցուած պատարի մը թիւին մասին. միայն մէկ թիւի, եւ ըսաւ. «Թռիչք» ի վերջոյ հոս են որմնանկարները»:

Որմանակարները պատէն հանուեցան եւ պատին մէկ մասը անոնց հետ փոխադրուեցաւ Նիւ Եորքի համալսարանին Գեղեցիկ Արուեստներու պահպանութեան կեդրոնը, ուր մասնագէտ Ալյան Ֆրանց սկսեալ համբերութեամբ հանել ամերիկացի զինուորներուն աւելցուցած ներկի խաւերը: Նիւ Եորքի եւ Նիւ Ճըրզիի օդանավային իշխանութիւնը, որ սեփականատէն է որմնանկարին, գայն երկար ժամանակի վրայ փոխ տուած է Նիուարքի թանգարանին, Տը Ռիվերայի թուղթ-օդանաւ մը պատկերող մետաղէ վերացապաշտ քանդակին հետ:

Նիուարքի թանգարանին մէջ ցուցադրուած միւս գործը թէ՛ ստոր Ռոսաբի «Օդակայանի քանդակ»ն է. անագէ, պողպատէ, պղինձէ եւ ալիւմինիումէ գործ մը, որ ակելի պլենետրի կը նմանի: Անիկա իրագործուած է 1932ին եւ գնուած է թանգարանին կողմէ, թէ՛ եւ կը պատկանի «Թռիչք» քանդակին եւ Կորեիի որմնանկարին ժամանակներուն:

Տպագորիչ է, երբ կանգ կ'առնենք Կորեիի որմնանկարներուն դիմաց եւ կ'անդրադառնանք, թէ անոնք իրագործուած են Ռայթ եղբայրներուն կողմէ օդանաւային թռիչքի յայտ-



Արշիլ Կորեիի «Էյրլ Դեյթ» (օդային քարտէս) իւղանկարը (իրագործուած՝ 1936էն 1937ի միջեւ) սուս կը կարծուի «Թռիչք» Նիւ Ճըրզիի մէջ» ցուցահանդէսին, որ այս օրերուն տեղի կ'ունենայ Նիւարքի թանգարանին մէջ: Ցուցահանդէսը կը շարունակուի մինչեւ Սեպտեմբեր 7:

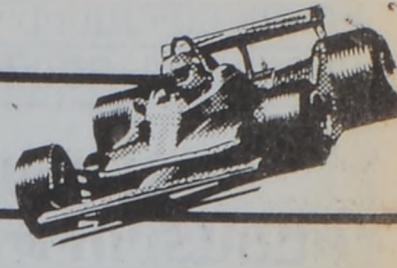
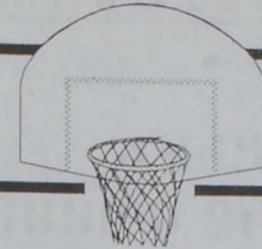
Նագործումէն հազիւ երեք տասնամեակ ետք՝ Նոյնքան տարւորիչ է, երբ այս արմատական որմնանկարները կ'առնչենք զարդարային արուեստի ոճին ազդեցութիւնները կողոյ այն քանդակներուն հետ, որոնք կը ցուցադրուին անոնց դիմաց: Կորեիի յղացքը 10, նոյնիսկ 20 տարի աւելի կանուխ կը թուի այդ ժամանակներու ամերիկեան արուեստին, մասնաւորաբար գոյնի, տարածութիւններու եւ համեմատաբար փոքր զիծերու եւ նշաններու համարուածով (արուեստագէտը օգտագործած է Նիուարքի օդակայանին մէջ իր տեսած քարիւղի տուփերուն եւ շարժակներու շեղ հատուածներուն ուշադրաւ ու ճշան գոյնները):

Շատ ուշադրաւ է, թէ եւ ոչ զարմանալի՞ նկատուի ունեանալով Նիուարքի թանգարանին պատկարները հաւաքածոն, թէ թանգարանը յարգանքի տուրք կը մատուցէ արհեստագիտութեան պատմութեան՝ վերացապաշտ դասական գեղանկարչութեան ցուցահանդէս մը կալցնելով:

Պատկերասրահ
Լ. ԿԻՒՆՈՅԵԱՆ-ՍՐԱՊԵԱՆ

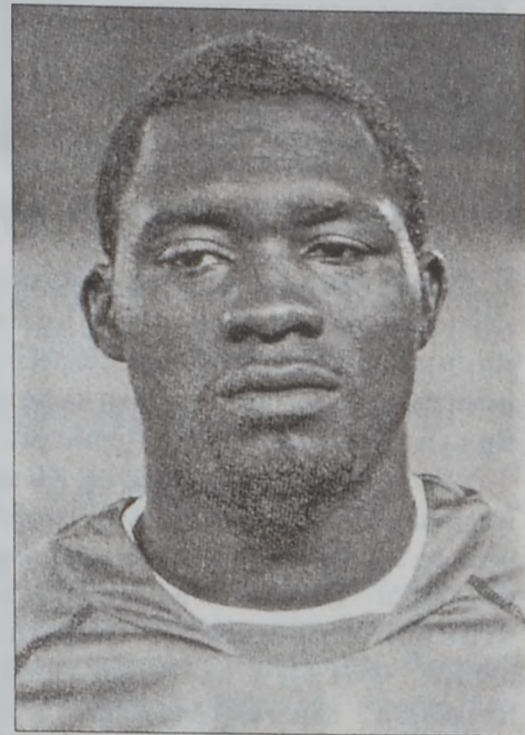
Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն

ԱՇԽԱՐՀ



ՔԱՄԵՐՈՒՆ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱ ՄԻՐՏԱԿԱՆՆԵՐ

ՄԱՐԶ ՎԻՎԻԵՆ ՖՈՅԻ ՄԱՐԸ ՑՆՑԵՑ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱՇԽԱՐՀԸ



Մարք Վիվիե Գ

Ֆուտբոլի աշխարհը երեկ կորսնցուց երիտասարդ մարզիկ 28 տարեկան քամերունցի միջազգային միջնապահ Մարք Վիվիեին, որ Բուլոնյան դեպարտման Միջցամաքային մասային ֆուտբոլի մրցաշարքի կիսաարտականին 72րդ վայրկեանին գետնին ինչպես 45 վայրկեան ետք մահացավ:

Նախքան պատգարակով անոր դաշտին դուրս բերուիլը կարծուեցան, որ ան իր լեզուն կլլած է, սակայն ի յայտ եկավ, որ ունեցած է սրտի կաթուած մը դաշտին վրայ:

Ֆո, որ Բամերունի հետ իր միջազգային 62րդ մրցումը կը կատարեր, մաս կը կապուեր Մանչեսթեր Սիթիի:

Անոր կապուը, թեև 1-0 մրդիւնքով պարտութեան մատնեց Բուլոնյան, շնորհիւ՝ Նտիեֆի նշանակած կոլին (9րդ), սակայն անոր խմբակիցները արդեօք Ֆրանսայի դէմ աւարտականին ինչպիսի մրցում մը պիտի կատարեն, ուր անոնց տրամադրութիւնները վստահաբար, որ խանգարուած պիտի ըլլան:

Աւարտական հանգրուանին իր տունը Ֆրանսա ապահովեց 3-2 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Թուրքիան: Յաղթական կապուին երեք կոլերը նշանակեց Արսենալի եռեակը՝ Թիերի Հանրի (11րդ), Ռոպեր Բիլետ (26րդ) և Միլվին Ուիլթորտ (43րդ):

ՄԱՐԶԻԿՆԵՐՈՒ ՍԱԿԱՐԱՆԸ ԱՐԴԷՆ ԻՍԿ ԲԱՅՈՒԱԾ

● ՓԱՐԻՉ ՍԷՆ ԺԵՐՄԵՆԻ պատասխանատուները երեկ յայտնեցին, թէ յաջողեցան իրենց կազմին միացնել Պասքիայի ղեկավար միջազգային միջնապահ Միքայել Էսկերը:

20 տարեկան Էսկերի ստորագրութիւնը ձեռք բերելով, աշխարհի Փարիզ ՍԷՆ ԺԵՐՄԵՆԻ յաջողեցան անոր համար միջազգային պայքարը շահիլ, նկատի ունենալով որ այդ մարզիկով հետաքրքրուած էին Գառնի Էվրթընը, Ֆրանսայի ախոյեան Լիոն և Լիվերպոլը:

● ԼԻՈՆԻ պատասխանատուներուն համաձայն, պրագիցի խմբակու Սոնի Անտերոնի փոխարէն անոնք կը մտադրեն իրենց կազմին միացնել Ռէյալ Մատրիտի յառաջապահ Ֆեռնանտո Մորիենթէսը: Հակառակ անոր որ 27 տարեկան Մորիենթէս մինչեւ 2006 թուականը պայմանագրութիւն մը ստորագրած է մայրաքաղաքի կազմին հետ, սակայն 2002-2003 եղանակին հազիւ դաշտ ներկայացաւ, պրագիցի Ռոնալտոյի ժամանումէն ետք (ինքն Միլանէն):

1999ին, Անտերոնի համար շուրջ 18 միլիոն եւրօ վճարած Լիոնի պատասխանատուները յայտնեցին, թէ որոշեցին այս ամբան ընթացքին զատ արձակել իրենց մարզիկը, որ այս եղանակին նշանակեց 12 կոլ:

Նշենք, թէ Լիոն հետաքրքրուած է նաեւ Վալենտինա Նորվիկիայի յառաջապահ Ժոն Բարոլով և Մայորքայի քամերունցի յառաջապահ Սամուէլ Էթուլով:

● ՄԱՐՍԷՅԻ պատասխանատուները երեկ յայտնեցին, թէ շատ հաւանաբար իրենց կազմին միացնեն Սլաւիա Փրակայի միջնապահ Սթեֆան Վաքուսեքը: Վաքուսեք, որ եօթ անգամ կրած է Եվրոյի ֆուտբոլի ազգային խումբին շապիկը, նախապէս Եվրոյի 21 տարեկանէն վար կրտսերներու ֆուտբոլի ազգային խումբին խմբակու էր, որ անցեալ տարի Զուլցե-րիոյ մէջ շահեցաւ Եվրոպայի ախոյեանութեան տիտղոսը:

● ԻՏԱԼԻՈՑ ախոյեան Եռվենթուսի պատասխանատուները երեկ հաստատեցին այն լուրը, թէ Բ. դասակարգին մաս կազմող Վերոնայի վճարեցին հինգ միլիոն եւրօ և իրենց կազմին միացուցին յետապահ Մարո Բամորանէսին:

26 տարեկան Մարո, որ անցեալ Փետրուարին առաջին անգամ ըլլալով կրց Իտալիոյ ֆուտբոլի ազգային խումբին շապիկը, Օգոստոս 2000ին Բրուզ Ազիլէն (Մեքսիքո) միացաւ Վերոնայի:

Երկու եղանակ մաս կազմելէ ետք Վերոնայի, անցեալ ամառ փոխ արուեցաւ Եռվէի: Ան թէև Արմանթինի մէջ ծնած է, սակայն անոր մեծ հայրն ու մեծ մայրը Իտալացի են: Վերոնայի հետ անցեալ եղանակին նշանակեց չորս կոլ:

ԼԻՐԱՆԱԻ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԲԱԺԱԿԻ ՄՐՑԱՇԱՐՔ

Շ. Ա. Ա. Մ. ՏԻՐԱՊԵՏԵՑ, ԲԱՅՑ՝ ԴՈՒՐՍ ՄԱՑ

Լիբանանի ֆուտբոլի բաժնի մրցաշարքի կիսաարտական հանգրուանի դարձի մրցումին, երեկ երեկոյան Պէյրուսի Քաղաքապետարանի դաշտին վրայ Շ. Ա. Ա. Մ. ֆուտբոլի ներկայացուցչական խումբը թեւ 0-0 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրելէ ետք Նրժմէի հետ դուրս մնաց մրցաշարքէն, սակայն Շ. Ա. Ա. Մ. մարզիկները փաստեցին, որ Լիբանանի դաշտերուն վրայ կը մնան զօրաւոր խումբ մը, հոգ չէ թէ իրենց մրցակիցը Նրժմէն էր:

Երթի իրենց արձանագրած յաղթանակին ապահովելով (2-0), Նրժմէի մարզիկները դիմած էին պաշտպանողականի, որովհետեւ խումբին գրեթէ կէսը ստանձնած էր յետապահի պաշտօն:

Այդ մէկէն օգուտելով Շ. Ա. Ա. Մ. մարզիկները ամբողջութեամբ իրենց տիրապետութեան տակ առին մրցակից կապը, որ կը փորձէր միայն պաշտպանուիլ Շ. Ա. Ա. Մ. մարզիկներուն կողմէ կատարուած յարձակումներէն:

Դժբախտաբար սակայն Շ. Ա. Ա. Մ. ստեղծած շուրջ տասը առիթները չարդիւնաւորուեցան:

Բ. կիսախաղի շուրջ 20րդ վայրկեանէն ետք Նրժմէի մարզիկները աւելիով կորսուեցան երբ անոնց խմբակու Մուսա Հրժէյ կարմիր քարտ մը ստացաւ օրուան իրաւարար Ահմէտ Մանսուրէն: Իրաւարար տուաւ ճիշդ որոշում մը, որովհետեւ մինչ Վարդան Ղապարեան գնդակով առանձին կ'ուղղուէր դէպի Ռահիմ Ֆաթթալի բերդը, Մուսա այլընտրանք չունեցաւ բացի ֆաուլով մը կատարելու վարդանի յառաջիակացը, Նրժմէի մեծ քառակուսիին մօտէրը:

Մրցումին սկիզբը (13րդ վայրկեանին) Շ. Ա. Ա. Մ. ներկայացաւ կոլ նշանակելու սքանչելի առիթ մը, երբ ճոնի Քուրանի գրեթէ առանձին մնալով բերդապահին դիմաց չկրցաւ նշանակել:

Բաղդադում մը Ա. կիսախաղին, Բ. կիսախաղին Շ. Ա. Ա. Մ. կողմէ ստեղծուած առիթները աւելի շատ էին, որոնք սակայն կատարուեցան Ֆաթթալի կողմէ, որ դաշտին վրայ եղաւ Նրժմէի 11 մարզիկներէն գրեթէ միակ գոյութիւն ունեցողը: Մնացեալ մարզիկները, կամ սխալ փոխանցումներ կը կատարէին և կամ կը փորձէին ծանանակ վատնել:

Շ. Ա. Ա. Մ. կազմին վերադարձած էր բերդապահ Սաֆօ Էսքիճեան, որ շատ քիչ անգամ միայն փորձաքարի ենթարկուեցաւ: Շ. Ա. Ա. Մ. թէև կը բացակայէր յետապահ Սամուէլ Պօղոսեան, սակայն անոր խմբակիցները երբեք ալ չկազմուցին անոր բացակայութիւնը:

Երեկուան իր կատարած այս մրցումէն ետք, այժմ Շ. Ա. Ա. Մ. իր գլուխը բարձր բռնած, յառաջիկայ եղանակին պատրաստ է ճակատելու Ա. դասակարգի բոլոր խումբերուն դէմ, թէև խումբէն ներս հիմնական փոփոխութիւններ պէտք է տեղի ունենան ամբողջ ընթացքին:

Նրժմէի դէմ տեղի ունեցած երեկուան այս ճակատումին մրցումին տէրն ու տիրակալը ըլլալով, Շ. Ա. Ա. Մ. մարզիկներուն համար այսպիսով 2002-2003 եղանակին կ'աւարտի:

Ինչ կը վերաբերի Շ. Ա. Ա. Մ. համակիրներուն, անոնք անգամ մը եւս եկան լուշելու, որ 2003-2004 եղանակին, Նրժմէն ետք պիտի ըլլան երկրորդ մեծաթիւ համակիր ունեցող խումբը, ինչպէս անցեալին:

ՌԷՍԻՍՏԻՆՑ ԶԱՄԱԶԱՅՆ՝ ՌԱՌԻԸ «ԾԱԽԵԼ»ՈՒ ՄԱՆԶԵՍԹԸՐ ԵՈՒՆԱՅԹԸՏԻ

Ռէյալ Մատրիտի պատասխանատուները երեկ յայտնեցին, թէ համաձայն են յառաջապահ Ռաուլ Կոնչալէսը Մանչեսթեր Եունայթեդի «ծախել»ու, նկատի ունենալով, որ անգլիական կապուը հետաքրքրուած է Ռաուլով:

Սպանական ռատիոկայան մը յայտնեց, թէ այդ առնչութեամբ արդէն իսկ համաձայնութիւն մը գոյացած է երկու ակումբներուն միջեւ, սակայն Ռէյալ Մատրիտ հերքեց լուրը:

Մանչեսթեր իր կազմին կը փորձէր միացնել նաեւ Փարիզ ՍԷՆ ԺԵՐՄԵՆԻ պրագիցի յառաջապահ Ռոնալտոնի: Այս ուղղութեամբ կ'աշխատի Ռէյալ Մատրիտի պրագիցի մարզիկ Ռոնալտոն, որ կը փորձէ համոզել ակումբին նախագահ Ֆլորենթինօ Փերեսը, որ խումբին միացնէ Ռոնալտին, թէև Փերես կ'ըսէ, թէ յառաջիկայ եղանակին համար պէտք չունի Ռոնալտինի:

Ըստ այդ ռատիոկայանին, Ռէյալի նախկին մարզիչ Վիլենթէ Տել Պոսքէ և նախկին խմբակու Ֆեռնանտո Հիերօ, շատ հաւանաբար միանան Բ. դասակարգ փոխադրուած մատրիտեան կազմերէն՝ Ռայօ Վալեքանոյի:

Մանչեսթեր Եունայթեդ այժմ լուրջ աշխատանքի լծուած է իր կազմին միացնելու համար Փարմայի ճափոնցի միջնապահ Հիտեթոշի Նաքաբան, կը յայտնէ Թոքսիոյ մէջ իրապարակուող օրաթերթ մը:

26 տարեկան Նաքաբայով հետաքրքրուած են նաեւ Չելսի և Ա. Սէ. Միլան, մինչ Մարսել Նաքաբայով հետաքրքրուած էր անցեալ շաբաթ:

Առաջին անգամ ըլլալով 1998ին Քալչիոյ մրցումներուն իր մասնակցութիւնը բերած Նաքաբա, նախապէս մաս կապուած է նաեւ Ա. Էս. Ռոնայի և Փերուճիաի:

Ըստ ոչ պաշտօնական աղբիւրներու Փարմա Նաքաբայի համար պատրաստ է ընդունելու 15 միլիոն եւրոյի առաջարկուելէ գումար մը, նկատի ունենալով, որ անոր կապերը այդքան ալ լաւ չեն ակումբին մարզիչ Չեպարէ Փրանտելիի:

Ըստ ոչ պաշտօնական աղբիւրներու Փարմա Նաքաբայի համար պատրաստ է ընդունելու 15 միլիոն եւրոյի առաջարկուելէ գումար մը, նկատի ունենալով, որ անոր կապերը այդքան ալ լաւ չեն ակումբին մարզիչ Չեպարէ Փրանտելիի:

Ըստ ոչ պաշտօնական աղբիւրներու Փարմա Նաքաբայի համար պատրաստ է ընդունելու 15 միլիոն եւրոյի առաջարկուելէ գումար մը, նկատի ունենալով, որ անոր կապերը այդքան ալ լաւ չեն ակումբին մարզիչ Չեպարէ Փրանտելիի:

Ըստ ոչ պաշտօնական աղբիւրներու Փարմա Նաքաբայի համար պատրաստ է ընդունելու 15 միլիոն եւրոյի առաջարկուելէ գումար մը, նկատի ունենալով, որ անոր կապերը այդքան ալ լաւ չեն ակումբին մարզիչ Չեպարէ Փրանտելիի:



Ռաուլ



Չելսո

հետ, որովհետեւ անցեալ եղանակին ան տարբեր դիրքի վրայ դաշտ կը ներկայացնէր Նաքաբան:

Ռաուլով և Նաքաբայով չբաւարարուելով Մանչեսթեր Եունայթեդ շատ մօտէն հետաքրքրուած է նաեւ Արսենալի ֆրանսացի խմբակու Փարիք Վիլլիալով, որուն համար կ'առաջարկէ 36 միլիոն ամերիկեան տոլարի գումար մը:

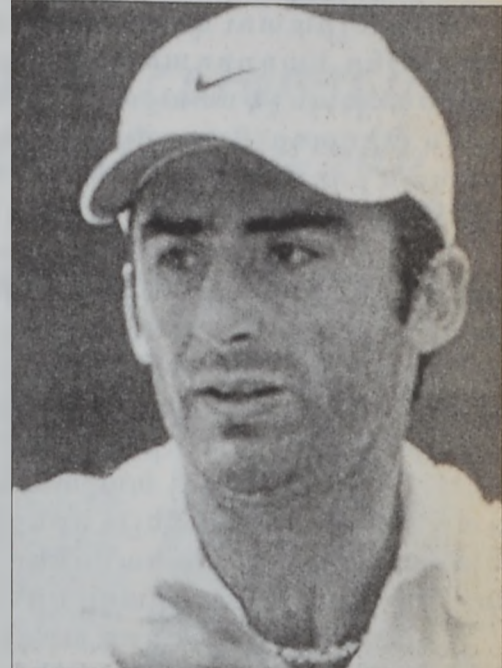
Արսենալի փոխ նախագահ Տէյվիտ Տէն «Պի. Պի. Սի.» ռատիոկայանին հետ իր ունեցած հարցազրոյցին ընթացքին ըսաւ, որ ինչ գումար ալ, որ առաջարկէ Ֆերլարը, 27 տարեկան Վիլլիալ «ծախել» չէ:

Վիլլիալ, որուն պայմանագրութեան աւարտին մնացած է մէկ տարի, որ անոր կապերը այդքան ալ լաւ չեն ակումբին մարզիչ Չեպարէ Փրանտելիի:

ՌԻՍՊՈՒԼՏԵՐԻ ԹԵՆԻՍԻ ՄՐՑԱՇԱՐՔ

- ՍԱՐԳՍԵԱՆ ԵՒ ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆ ԱՆՑԱՆ Գ. ՀԱՆԳՐՈՒԱՆ - ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆ ԴՈՒՐՍ ՄՆԱՑ

Ռիմպուլտընի կրան շլէմի թենիսի մրցաշարքին Բ. հանգրուանին երեկուան մրցումներուն, Հայաստանէն՝ Սարգիս Սարգսեան և արժանաբանաբար Պաիթ Նալպախան և տեւ ան (դասուած՝ 6րդ), ապահովեցին Գ. հանգրուանի իրենց արձանագրած յաղթանակները:



Սարգսեան

Սարգսեան տիրապետելէ ետք իր մրցակիցին՝ 26րդ դասուած ամերիկացի ձեյմս Պլէյթի վրայ, տարաւ վերջնական յաղթանակը, ստանց առիթ տալու իր մրցակիցին որ նոյնիսկ սէթ մը չահի: Մրցումը վերջ գտաւ՝ 6 - 2, 7 - 6 և 6 - 2 արդիւնքով: Գ. հանգրուանին Սարգսեան պիտի ճակատի 3րդ դասուած սպանացի Խոնան Քարլոս Ֆերեռոյի դէմ, որ վերջերս շահեցաւ Ռոյան Կարոսի կրան շլէմի թենիսի մրցաշարքը: Ֆերեռօ, որ 6 - 7, 6 - 3 և 6 - 3 արդիւնքով կը յառաջանար ֆրանսացի իր մրցակիցին՝ Նիքոլա Էսքիտի վրայ, սակայն այս վերջինը չկրցաւ մրցումը շարունակել վիշտով ըլլալով:

Պրագիցի Անտրէ Սա, որ Նալպախանի մրցակիցն էր 6 - 2, 7 - 5 և 6 - 2 արդիւնքով պարտութիւն մը կրելէ ետք անկէ, դուրս մնաց մրցաշարքէն: Գ. հանգրուանին Նալպախանի մրցակիցը պիտի ըլլայ Քարոլ Քուլեթա (Սլովաքիա), որ 6 - 3, 7 - 5 և 6 - 2 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Թալա Սուլուրին (Ճափոն):

Չուիցերիահայ Մարի - Գայեանէ Միքայելեան չկրցաւ մրցաշարքը շարունակել, երբ Բ. հանգրուանին իր կատարած մրցումին 6 - 2 և 6 - 1 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց 8րդ դասուած ամերիկացի ձեյմս Քարիստիանի:

Ստորեւ՝ Բ. հանգրուանին երեկուան կարենաբազոյն մրցումներուն արդիւնքները.

● ՏՂԱԲ Թիմ Հենման (10րդ դասուած, Բրիտանիա) - Միքայել Լուրա (Ֆրանսա) 6 - 4, 6 - 4 և 6 - 3

Եունէս Ալանուի (27րդ, Մարոք) - Նիքոլա Մասի (Չիլի) 7 - 6, 3 - 6, 7 - 6 և 6 - 4

Անտրէ Ալասի (2րդ, Մ. Ն.) - Լարս Պուրկպիլըր (Գերմանիա) 6 - 3, 7 - 6 և 6 - 3

Մարք Ֆիլիպուսի (Աւստրալիա) - Սիբիլ Սուլիէ (Ֆրանսա) 6 - 3, 6 - 2 և 7 - 6

● ԱՂԻՎԵՐ Մարի Փիլո (Ֆրանսա) - Էլենի Տանիլու (14րդ Յունաստան) 6 - 4 և 6 - 1

Ճապիկ Հենի - Հարտէն (3րդ, Պելճիքա) - Ֆլաւիա Փանեթթա (Իտալիա) 7 - 6 և 6 - 1

Քուլչիո Մարթինէ (18րդ, Սպանիա) - Պարպարա Շիթ (Աւստրիա) 6 - 2 և 6 - 4

Անաբարիա Միքիլի (10րդ, Ռուսիա) - Լինա Քրասնորուցքայա (Ռուսիա) 6 - 1 և 6 - 4

● ԱՂԻՎԵՐ Թիմ Հենման (10րդ դասուած, Բրիտանիա) - Միքայել Լուրա (Ֆրանսա) 6 - 4, 6 - 4 և 6 - 3

Եունէս Ալանուի (27րդ, Մարոք) - Նիքոլա Մասի (Չիլի) 7 - 6, 3 - 6, 7 - 6 և 6 - 4

Անտրէ Ալասի (2րդ, Մ. Ն.) - Լարս Պուրկպիլըր (Գերմանիա) 6 - 3, 7 - 6 և 6 - 3

Մարք Ֆիլիպուսի (Աւստրալիա) - Սիբիլ Սուլիէ (Ֆրանսա) 6 - 3, 6 - 2 և 7 - 6

● ԱՂԻՎԵՐ Մարի Փիլո (Ֆրանսա) - Էլենի Տանիլու (14րդ Յունաստան) 6 - 4 և 6 - 1

Ճապիկ Հենի - Հարտէն (3րդ, Պելճիքա) - Ֆլաւիա Փանեթթա (Իտալիա) 7 - 6 և 6 - 1

Քուլչիո Մարթինէ (18րդ, Սպանիա) - Պարպարա Շիթ (Աւստրիա) 6 - 2 և 6 - 4

Անաբարիա Միքիլի (10րդ, Ռուսիա) - Լինա Քրասնորուցքայա (Ռուսիա) 6 - 1 և 6 - 4

ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՄԱԴԹԱՆՔ

Ս. ՅԱԿՈՔ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՄԷԶ

Յառաջիկայ Կիրակի, 29 Յունիս 2003ին, Էշրեֆիի Ս. Յակոբ Եկեղեցոյ մէջ տեղի պիտի ունենայ հանդիսատար Ս. Պատարագ և Եայրապետական Մաղթանք

ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ ԿԵՆՏՐԱՓՈՒ ԸԱՅՐԱՊԵՏ Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ

ընտրութեան եւ օժան 8րդ տարեդարձին առիթով: Արարողութեան պիտի նախագահէ եւ քարոզէ թեմի Բարեջան Առաջնորդ՝

ԳԵՐՇ. Տ. ԳԵՂԱՄ ԵՊՍ. ԽԱՉԵՐԵԱՆ

ԻՐԱԲԻ ՍԱՀՄԱՆԻՆ ԿՐԱՅ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒՄԸ ՄԻՋԱԴԵՊԻՆ ԳԾՈՎ

ՍՈՒՐԻԱ ՏԱԿԱԻՆ ԲԱՅԱՏՐՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՍՊԱՍԵ ՌԻԱԾԻՆԿԹԵՆԷՆ

ԳԱՄՄԱԿՈՍ, 26 (ԱՅՓ).- Սուրիոյ արտաքին գործոց նախարարութիւնը Մ. Նահանգներէն տակաւին բացատրութիւն կը սպասէ՝ Իրաքի հետ սահմանին վրայ ամերիկեան մասնաշառուկ ուժերուն կողմէ յարձակումի մը ընթացքին սահմանապահ 5 Կինոտրնէրու ձեռքարկութեան 5 օր ետք:

ՍԱՆԱ լրատու գործակալութիւնը Չորեքշաբթի գիշեր հաղորդած է, թէ նախարարութիւնը պատասխան չէ տուցած Մ. Նահանգներու դեսպան Թիոտոր Քաթոլի ներկայացուած պաշտօնական բողոքին, որ փոխանցուած է յարձակումին օրն իսկ (Յունիս 19ին):

Նախարարութիւնը նաեւ պահանջած է վիրաւոր Կինոտրնէրուն վերադարձը՝ վանոնք Սուրիոյ մէջ դարմանելու համար, «որպէսզի կանխարգիլուի որեւէ թիրախացումը, որ կրնայ յանգիլ մագլցումի մը, կոր որեւէ կողմ չի փափաքիր», ըստ ՍԱՆԱի հաղորդագրութեան:

Մ. Նահանգներու պաշտպանութեան նախարար Տոնրլոյ Ռամսֆելտը երեքշաբթի օր խոստովանած է, թէ Մ. Նահանգներ տակաւին իրենց մօտ կը պահեն սուրիացի Կինոտրնէրը:

Ան ըսած է, թէ անոնք արգելափակուած չեն, այլ՝ բժշկական դարմանումի կ'ենթարկուին, թէ-եւ այլ պաշտօնատարներու համաձայն, հինգ Կինոտրնէրէն երեքը միայն վիրաւոր են:

Առաւօտեան ժամերէն առաջ տեղի ունեցած գործողութեան մանրամասնութիւնները ցարդ անյստակ կը մնան: Ռամսֆելտը խոստովանած է միայն, թէ հետապնդուող իրաքցի ռեւէ պաշտօնատար չէ գտնուած:

Ան պաշտպանած է գաղտնի սպասարկութիւնները, որոնք փոխանցած են տեղեկութիւններ, որոնց հիմամբ տեղի ունեցած է յարձակումը՝ Իրաքէն դուրս եկած «կասկածելի կարաւանի մը վրայ», պնդելով, որ Ուաշինկթըն Գամասկոսի հետ կապի մէջ է այդ դէպքին գծով: Ամերիկեան պաշտպանութեան մարտի այլ պաշտօնատարներ ըսած են, որ թերեւս գործողութեան մէկ մասը սուրիական հողամասերու վրայ տեղի ունեցած է:

ՍԱՆԱ հաղորդած է միայն, որ սուրիական «Կինոտրական միաւոր մը Ապու Քամալի հարաւը միջադէպ մը դիմագրւած է»:

Սուրիոյ մէջ արեւմուտքի դիւանագէտ մը յայտնած է, թէ Գամասկոսի երկար լռութիւնը «պարմանալի» կը գտնէ:

ՍԷՌԻՏԱԿԱՆ ԱՐԱԲԻՈՅ ՄԷՋ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻՆ

ՌԻՍ, 26 (ԱՅՓ).- Սերիտական Արաբիոյ մէջ ապահովութեան ուժերը ձեռքարկած են յաւելեալ վեց կասկածելիներ, որոնց երեքը «կառավարական կենսական կեդրոններու» քարտէսներ կը կրէին, հաղորդած է «Օքսպ» թերթը՝ Հինգշաբթի օր, ապահովութեան աղբիւրներ մէջբերելով:

Կասկածելիներուն չորսը ձեռքարկուած է Մեքքէի մէջ, երկուքը՝ Եմէնի սահմանակից Ասիր նահանգի մայրաքաղաք Ապիսի մէջ:

Ապահովութեան ուժերը նաեւ նոր յարձակումներու ձեռնարկած են Մեքքէի մօտ քանի մը ապաստարաններու վրայ, որոնք կը գործածուէին վէճեր պահ դնելու համար:

Յունիս 14ին Մեքքէի մէջ ապահովութեան ուժերուն կողմէ կատարուած շարք մը գործողութիւններու ընթացքին 5 կասկածելիներ սպաննուած էին եւ 12 ուրիշներ ձեռքարկուած:

Բախումին նաեւ սպաննուած են ապահովութեան մարտի 2 անդամ, ինչպէս նաեւ 5 ուրիշներ եւ 4 քաղաքայիններ վիրաւորուած էին:

Ոստիկանութիւնը մեծ քանակութեամբ վէճեր գրաւած էր: Ներքին գործոց նախարար Նայեֆ Պըն Ապտէլ Ապի իշխանը Կիրակի օր յայտնած է, թէ Ռիատի մէջ Մայիս 12ին տեղի ունեցած անձնասպանական գործողութեանց կապակցութեամբ 44 հոգի ձեռքարկուած է:

ՊԱՂՏԱՏ ՉՈՐՐՈՐԴ ՕՐՆ ԸԼԼԱԼՈՎ ԶՐԿՈՒՄԸ ՄՆԱՅ ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆՈՒԹԵՆԷ

Չորրորդ օրն ըլլալով Պաղտատի բնակիչները Կրկուս մնացին էլեկտրական հոսանքէն, որ ընդհատուած է խափանարարական արարքի մը պատճառով: Ամերիկեան ուժերը խափանարարական արարքներու պատասխանատուութիւնը կը դնեն Սատտամ Հիւսէյնի հաւատարիմ Կինեայներու վրայ: Պաղտատի բնակիչները, սակայն դժգոհ են եւ կը մեղադրեն ամերիկացիները, որոնք աւելի քան երկու ամիսէ ի վեր չեն յաջողած պաղտատցիներուն մատուցել անհրաժեշտ ու կենսական ծառայութիւնները: Ձերմաստիճանի բարձրացումը աւելի էս կը բարկացնէ բնակիչները, որոնք հոսանքի ընդհատումին պատճառով չեն կրնար գործածել զոլվացնող սարքերը:

Խափանարարական արարքները սկսած են սովորական երեւոյթներ դառնալ Իրաքի մէջ՝ ամէնէն աւելի թիրախ դարձնելով քարիւղատար խողովակները: Խողովակներէն մէկը ուժանիւթ կը հայթայթէր Պաղտատը էլեկտրականութեամբ մատակարարող գործարանի մը:

Միւս կողմէ, էլեկտրականութեան ընկերութեան մէկ գործաւորը սպաննուեցաւ Պաղտատի մէջ, երբ անոր ինքնաշարժին մօտ պայթեցաւ ական մը:

Բրիտանիոյ միջազգային բարգաւաճման նախարար Վալըրի Էյմըս ըսաւ, որ հարաւային Իրաքի մէջ բրիտանացի վեց Կինոտրնէրու սպանութիւնը կը հաստատէ, թէ խաղաղութիւնը տակաւին չէ հաստատուած երկիրին մէջ: Էյմըս շեշտեց, որ այնքան ատեն, որ ապահովական վիճակը հակակշիռի տակ չէ, դժուար պիտի ըլլայ վերակառուցման հարցերով զբաղիլ:

ՓԵՆՔՍԿՈՆ 48 միլիոն տոլարի պայմանագրութիւն մը ստորագրած է ամերիկեան ընկերութեան մը հետ, որուն պիտի վստահուի իրաքեան բանակի կազմութիւնն ու մարզումը:

(ԱՅՓ)

ՌՈՒՍԻԱՅԷՆ ԲՐԻՏԱՆԻԱ ԲՆԱԿԱՆ ԿԱԶԻ ՄՂՈՒՄ



Փութին եւ Պլէր

ԼՈՆՏՈՆ, 26 (ԱՅՓ).- Բրիտանիա եւ Ռուսիա Հինգշաբթի օր ստորագրեցին համաձայնագիր մը, ըստ որուն Պալեստինայի տակէն անցնող խողովակ մը պիտի կառուցուի՝ ռուսական կապ մղելու համար դէպի Բրիտանիա:

«Գործակցութեան համաձայնագիրը» կնքուած է Լոնտոնի մէջ նախագահ Վլատիմիր Փութինի Բրիտանիա այցելութեան երրորդ օրը: Փութին Լոնտոնի մէջ տեսակցութիւն մը ունեցաւ Բրիտանիոյ վարչապետ Թոնի Պլէրի հետ: Փութին եւ Պլէր անկախ կապատարի հարցէն, արծարած են նաեւ միջազգային հրատապ խնդիրներ:

Կապատար խողովակը պիտի կառուցուի ռուսական «Կապիթոմ» ընկերութեան կողմէ:

Համաձայնագիրին կնքումէն քանի մը վայրկեան առաջ, բրիտանական «Պի. Փի.» եւ ռուսական «Թի. Էն. Քէյ» ընկերութիւնները յայտարարած են, թէ վերջնականացուած են այլ համաձայնութիւն մը՝ Ռուսիոյ մէջ 6,15 միլիար տոլար արժողութեամբ միացեալ գործառնութեան մը առնչութեամբ:

Պլէր շեշտը դրած է առաջարկուած խողովակին առեւտրական եւ խորհրդանշական կարեւորութեան վրայ:

Լոնտոնի մէջ տեղի ունեցած «ուժանիւթի վեհաժողով»ին, Պլէր յայտնած է, թէ խողովակին կառուցումէն ետք, անկախ իսկական իմաստով ոչ միայն Եւրոպան եւ Ռուսիան պիտի կապէ, այլ նաեւ Բրիտանիան եւ Ռուսիան:

«Ռուսական ուժանիւթի մարզին կարելիութիւնները հսկայական են, եւրոպայի հետ յարաբերութիւնները կենսական կարեւորութիւն պիտի ունենան», ըսած է ան:

Փութին նոյնպէս ողջունած է համաձայնագիրը, ըսելով, թէ անկախ եւրոպական ուժանիւթի մարզին օգտակար եւ մրցակցութիւն ենթադրող պարագաման համար «շահաբեր պայմաններ» պիտի ստեղծէ:

Բրիտանիոյ առեւտուրի նախարարութեան համաձայն, երկու կառավարութիւնները նաեւ որոշած են աւելի սերտօրէն գործակցիլ՝ ուժանիւթի հարցերու գծով, ներառեալ՝ ուժանիւթի մարզի ապահովութեան եւ կենսոլորտի կապուած հարցերու շուրջ:

ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՌՏՆԶՈՒԹԻՒՆՆԵՐՆ ՈՒ ...

Շարունակուած Ա. Էջէն

սակցութեան մը աւարտին, ըսաւ, որ թէեւ տակաւին պաշտօնապէս որեւէ որոշում չէ տրուած, բայց եւս այս պարագային կարելի է Կինադուի յայտարարութիւն մը նախատեսել յառաջիկայ քանի մը ժամերուն:

Արմատական շարժումներու ղեկավարները սակայն նոյնքան յաւատեալ չեն: Ռանթիսի հաստատեց, որ տակաւին որոշում չէ տրուած: Ան նախատեսեց Կինադուի յայտարարութիւն մը թերեւս քանի մը օրէն, ոչ՝ ժամէն: Իսլամական Ժիհադի ղեկավար Հինտի եւս ըսաւ, որ Կինադուի յայտարարութիւնը քանի մը ժամէն չի կրնար իրականանալ:

Պաղտատիցի վարչապետ Մահմուտ Ապպաս մտահոգ է քարտէսին գործադրութիւնը ձգձգող Իսրայէլի կեցուածքով: Ապպաս ըսաւ, որ եթէ քարտէսը պիտի յաջողի, Իսրայէլ պետք է անմիջապէս վայն գործադրութեան դնէ՝ յարգելով իր յայտարարած յանձնառութիւնն ու խոստումները: Ապպաս շեշտեց, որ պաղեստինեան իշխանութիւնը իր բաժինը կը գործարդէ, կը պահանջուի, որ Իսրայէլ այլ նոյնը ընէ:

Ապպաս ցաւ յայտնեց, որ Իսրայէլ ջնջած է ապահովութեան հարցերու բանակցութիւններու նիստ մը պաղեստինցի պաշտօնատարներու հետ, որովհետեւ պաղեստինեան պատուիրակութիւնը շատ մը հարցումներու պատասխանը կը սպասէր այդ հանդիպումէն:

Միւս կողմէ, Իսրայէլեան բանակը Պէյթ Հանունի մէջ պուլտոպրններով քանդեց բնակարանի Իիսիսիսային կապայի ոստիկանապետին յայտնեցին պաղեստինեան աղբիւրներ:

(ԱՅՓ)

ԹՈՒՐԵՒԱ

ՔԻՒՐՏ ՆԱԽԿԻՆ ՂԵԿԱՎԱՐՆԵՐՈՒ ԴԷՄ ԲԱՆՏԱՐԿՈՒԹԵԱՆ ՎՃԻՌ

ԱՆԳԱՐԱ, 26 (ԱՅՓ).- Թրքական ատեան մը Հինգշաբթի օր երկրին քրտական գլխաւոր կուսակցութեան նախկին չորս ղեկավարներու դէմ մատուորապէս 2 տարուան բանտարկութեան վճիռ արձակած է՝ պաշտօնական փաստաթուղթեր վեղծած ըլլալու յանցանքով:

Վճիռը կ'արձակուէր մինչ ՏԵՀԱՓ Կուսակցութեան գործունէութիւնը կրնայ արգիլուիլ սահմանադրական ատեանին կողմէ՝ պաշտօնական փաստաթուղթեր վեղծած ըլլալու եւ քիրտ ըմբոստներու հետ կապեր ունեցած ըլլալու յանցանքներով:

Փաստաթուղթերը կը վերաբերին կուսակցութեան ներկայացուցչութեան՝ անցեալ տարուան Նոյեմբեր 3ի երեսփոխանական ընտրութեանց կարենայ մասնակցելու համար:

22 այլ ամբաստանեալներ անպարտ արձակուած են:

Թրքական օրէնքի

համաձայն, քաղաքական կուսակցութիւն մը պետք է ընտրութիւններէն առնուապէս 6 ամիս առաջ Թուրքիոյ 81 նահանգներէն առնուապէս 41ին մէջ գրասենեակներ բացած ըլլայ, որպէսզի կարենայ թեկնածուներ ներկայացնել:

Դատախաչութեան համաձայն, ՏԵՀԱՓ ընտրական իշխանութիւններուն յայտնած է, թէ 63 նահանգներու մէջ գրասենեակներ ունի, մինչ իրականութեան մէջ անիկա միայն 6 գրասենեակներու մէջ լիովին կազմակերպուած եղած է:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ - ԹՈՒՐԵՒԱ...

Շարունակուած Ա. Էջէն

Հակառակ սահմանի բացման մասին շրջան ընող հաղորդումներուն, Թուրքիոյ վարչապետ Ապտիլլա Կիլ 25 Յունիսին յայտարարեց, թէ այս հարցը օրակարգի վրայ չէ: «Անտոլու» լրատու գործակալութիւնը հաղորդեց, թէ

Կիլ, որ կ'ընդունէր Թուրքիոյ գիտութիւններու ազգային ակադեմիայի պատմութեան հիմնարկի ներկայացուցիչները, պատասխանելով այն հարցումին, թէ «Թուրքիա կը պատրաստուի՞ քանալ Հայաստանի հետ իր սահմանը», յայտնած է. «Այդպիսի կացութիւն մը քննութեան առարկայ չէ, սակայն Թուրքիա կողմնակից է իր աշխարհագրական շրջանին մէջ առկայ բոլոր հարցերու լուծման՝ երկխօսութեան միջոցով»:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՓՈՒԱԴՐԱՄԻՋՈՑՆԵՐՈՒՄԸ ԵՎ ՀԱՂՈՐԴԱԿՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐԻ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Հայաստանի փոխարարմիջոցներու եւ հաղորդակցութեան նախարար Անդրանիկ Մանուկեան անդրադառնալով Հայաստան - Թուրքիա սահմանի բացման, երկ կառավարած է, որ եթէ քաղաքական որոշում տրուի եւ բացուի Հայաստան - Թուրքիա սահմանը. «Հայաստան պատրաստ է նոյնիսկ յաջող օրը բեռներ տեղափոխել»: «Մենք տեղեկութիւններ ունինք, թէ թրքական կողմը կու պատրաստ է», նշած է Մանուկեան:

Advertisement for National air conditioning units. Includes the National logo, an image of an air conditioner, and Arabic text: 'طبيعي الأعلى لأنو الأنقى والأفضل'. Contact information: TTC@cyberia.net.lb, 04-712177, 04-712129/30.